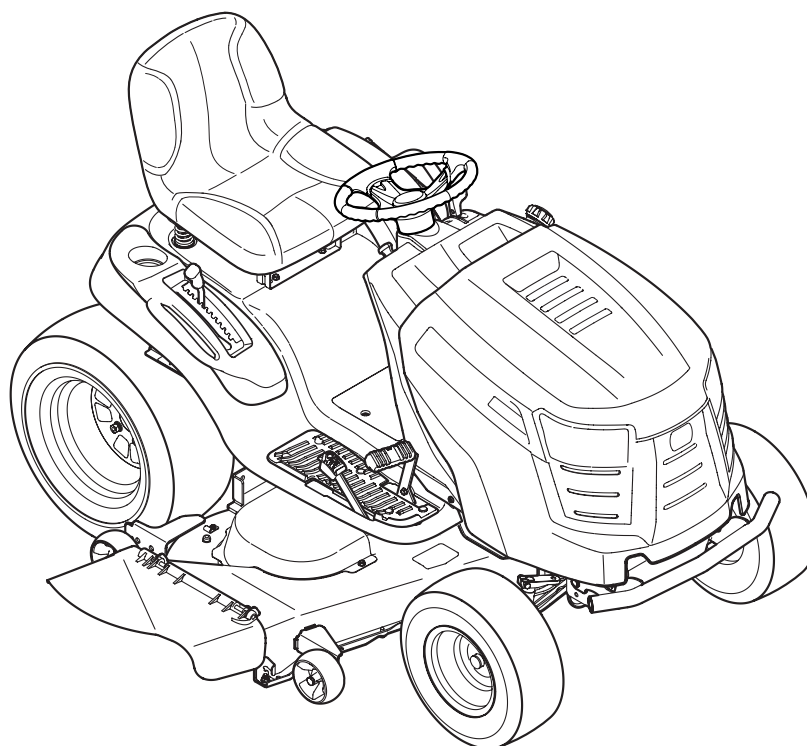


Cub Cadet[®]

MANUEL DE L'UTILISATEUR



Tracteur de pelouse hydrostatique LGT1050, LGTX1050, LGT1054 et LGTX1054

⚠ AVERTISSEMENT

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS DE CE
MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.
LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.**

**CUB CADET LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019
MTD Products Limited, Kitchener, ONTARIO N2G 4J1**

Merci

Nous vous remercions d'avoir acheté un tracteur de pelouse Cub Cadet. Cet appareil a été soigneusement conçu pour vous offrir une performance remarquable lorsqu'il est correctement utilisé et entretenu.

Veuillez lire ce manuel au complet avant d'utiliser l'appareil. Ce manuel vous indique comment installer, utiliser et entretenir l'appareil facilement et sans danger. Veuillez vous assurer que toute personne qui utilisera l'équipement suivra attentivement et en tout temps les consignes de sécurité énoncées. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels.

Toute l'information contenue dans ce manuel s'appuie sur l'information la plus récente disponible au moment de la publication de ce manuel. Consultez souvent ce manuel afin de vous familiariser avec l'appareil, ses caractéristiques et son fonctionnement. Sachez que ce manuel peut mentionner une vaste gamme de spécifications techniques concernant différents modèles. Les caractéristiques et les particularités qui sont décrites ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit, la conception ou l'équipement sans préavis et sans obligation.

Dans le cas échéant, vous pouvez trouver l'information sur les essais de puissance utilisés pour établir le régime de puissance du moteur équipé sur le présent équipement en visitant le www.opei.org ou le site Web du fabricant de moteur.

En cas de problèmes ou de questions concernant cet appareil, adressez-vous au concessionnaire Cub Cadet de votre localité ou appelez-nous directement. Les numéros de téléphone du service à la clientèle, l'adresse Internet et l'adresse postale se trouvent sur cette page. Nous désirons assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Dans ce manuel, toutes les mentions de droite et de gauche s'entendent à partir du poste de conduite.

Le fabricant du moteur est responsable de répondre à toutes les questions relatives au moteur en ce qui concerne la performance, la puissance nominale, les spécifications, la garantie et l'entretien. Veuillez consulter la notice d'utilisation du moteur du fabricant et le manuel de l'utilisateur, emballés séparément avec l'appareil, pour obtenir de plus amples renseignements.

Table des matières

<i>Consignes de sécurité importantes</i>	<i>3</i>	<i>Réparations</i>	<i>24</i>
<i>Assemblage et montage</i>	<i>9</i>	<i>Dépannage</i>	<i>29</i>
<i>Commandes et caractéristiques</i>	<i>12</i>	<i>Pièces de rechange</i>	<i>30</i>
<i>Utilisation</i>	<i>15</i>	<i>Accessoires</i>	<i>32</i>
<i>Entretien et réglages</i>	<i>19</i>	<i>Garantie</i>	<i>36</i>

Identification du produit

Avant de préparer et d'utiliser votre nouvel équipement, veuillez localiser la plaque signalétique et reporter les renseignements dans la section à droite. La plaque signalétique se trouve sous le siège du conducteur. Ces renseignements sont nécessaires lorsque vous avez besoin d'aide technique soit par l'intermédiaire de notre site Web, soit auprès de notre service de soutien technique ou du centre de service agréé de votre région.

NUMÉRO DE MODÈLE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMÉRO DE SÉRIE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Enregistrement du produit et service à la clientèle

Veuillez enregistrer votre produit sur notre site Web, www.cubcadet.ca.

Nos techniciens peuvent vous aider si vous éprouvez de la difficulté à assembler votre produit ou si vous avez des questions concernant ses commandes, son fonctionnement ou son entretien. Choisissez parmi les options ci-dessous :

- ◇ Visitez notre site Web, www.cubcadet.ca
- ◇ Contactez un représentant du service à la clientèle au 1 800 668-1238
- ◇ Écrivez-nous à l'adresse suivante : MTD Products Limited • Kitchener • ON • N2G 4J1



AVERTISSEMENT ! Ce symbole indique les consignes de sécurité importantes qui, si non respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui ou entraîner des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant d'utiliser cet appareil. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles. **RESPECTEZ L'AVERTISSEMENT QUI ACCOMPAGNE CE SYMBOLE !**

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE



AVERTISSEMENT ! Les gaz d'échappement du moteur, quelques-uns de ses constituants et certains composants de l'appareil contiennent ou émettent des produits chimiques qui sont reconnus par l'État de la Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que d'autres effets nuisibles à la reproduction.



AVERTISSEMENT ! Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.



DANGER ! Cet appareil a été conçu pour être utilisé selon les consignes de sécurité décrites dans ce manuel. Comme pour tout autre type d'équipement motorisé, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut entraîner de graves blessures. Cet appareil peut amputer les mains et les pieds et projeter des débris. Par conséquent, le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

Utilisation générale

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions figurant sur l'appareil et dans le(s) manuel(s). Assurez-vous de bien les comprendre avant d'assembler et d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel en lieu sûr pour toute consultation ultérieure ainsi que pour toute commande de pièces de rechange.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et leur fonctionnement avant de vous servir de l'appareil. Sachez comment arrêter l'appareil et débrayer les commandes rapidement.
3. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité dans ce manuel et sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.
4. Seuls les adultes responsables connaissant bien le fonctionnement de l'appareil doivent être autorisés à s'en servir.
5. Afin d'éviter tout contact avec les lames et toute blessure causée par un objet projeté, ne permettez pas aux spectateurs, aux enfants ou aux animaux de s'approcher à moins de 75 pieds de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.
6. Examinez soigneusement la zone de travail. Ramassez tous les cailloux, bâtons, fils métalliques, os, jouets ainsi que tous les autres objets qui risquent d'être projetés par les lames. Les objets projetés peuvent causer de graves blessures corporelles.
7. Prévoyez de travailler de façon à éviter de projeter l'herbe vers les rues, les trottoirs, les passants, etc. Évitez également de projeter l'herbe en direction d'un mur ou d'un obstacle. De cette façon, les débris ne risquent pas de ricocher et de blesser une personne.
8. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez l'appareil ou lorsque vous effectuez un réglage ou une réparation. Les objets projetés risquent de ricocher et gravement blesser les yeux.
9. Portez des chaussures robustes à semelles épaisses et des vêtements bien ajustés. Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement. N'utilisez jamais cet appareil pieds nus ou en sandales.
10. Vérifiez la direction du déflecteur d'éjection et ne l'orientez jamais vers une personne. N'utilisez jamais le tracteur sans le déflecteur d'éjection ou le bac récupérateur installé.
11. Ne placez jamais vos mains ou vos pieds à proximité des pièces en mouvement ou sous le plateau de coupe. Les lames peuvent amputer les mains et les pieds.
12. Un couvercle d'éjection manquant ou endommagé peut occasionner de graves blessures.
13. Débrayez les lames avant de traverser les allées de gravier, les routes ou les trottoirs et lorsque vous ne tondez pas.
14. Faites attention à la circulation à proximité d'une route. Cet appareil ne doit pas être utilisé sur une voie publique.

15. N'utilisez pas cet appareil après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments.
16. Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel adéquat.
17. Ne transportez jamais de passagers.
18. Débrayez les lames avant de passer en marche arrière. Reculez lentement. Regardez toujours en arrière et en bas avant de reculer et en reculant.
19. Ralentissez avant d'effectuer un virage. Conduisez doucement. Évitez les manœuvres brusques et l'excès de vitesse.
20. Débrayez les lames, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et attendez que les lames se soient immobilisées avant de retirer le bac récupérateur, de déboucher la goulotte, d'enlever de l'herbe ou des débris ou de faire un réglage quelconque.
21. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Arrêtez toujours les lames, passez au point mort, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez la clé avant de quitter le poste de conduite.
22. Faites très attention lorsque vous chargez ou déchargez l'appareil d'une remorque ou d'un camion. Ne conduisez pas l'appareil sur des rampes car l'appareil peut se renverser et causer de graves blessures. Poussez l'appareil manuellement sur une rampe pour le charger ou le décharger.
23. Le silencieux et le moteur deviennent chauds et risquent de causer des brûlures. Ne les touchez pas.
24. Afin d'éviter des blessures corporelles, vérifiez attentivement la hauteur libre avant de passer sous de basses branches, des fils électriques, des portails ou dans toute autre situation où l'utilisateur risque d'être frappé et projeté de l'appareil.
25. Débrayez tous les accessoires, appuyez à fond sur la pédale de frein et passez au point mort avant de mettre le moteur en marche.
26. Cet appareil a été conçu pour tondre une pelouse résidentielle normale ne mesurant pas plus de 10" (25 cm) en hauteur. N'essayez pas de tondre de l'herbe très haute, de l'herbe sèche (par ex. dans un pré) ou des piles de feuilles sèches. L'herbe ou les feuilles sèches peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe, entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur et provoquer un incendie.
27. Utilisez uniquement des accessoires approuvés pour cet appareil par le fabricant de l'appareil. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions fournies avec l'accessoire approuvé.
28. Les statistiques révèlent que les utilisateurs de plus de 60 ans sont impliqués dans un grand nombre d'accidents impliquant des tracteurs. Nous recommandons à ces conducteurs d'évaluer sérieusement leur aptitude à utiliser en toute sécurité ce type d'appareil dans le but de protéger toute personne contre de graves blessures.
29. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans ce manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec notre service à la clientèle.

Utilisation sur une pente

Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures, voire la mort. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires.

Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas. Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans ce manuel pour mesurer la pente du terrain avant de commencer à y travailler. Si, selon l'inclinomètre, la pente est supérieure à 15°, n'utilisez pas l'appareil sur cette pente afin d'éviter toute blessure grave.

À faire :

1. Travaillez de haut en bas et non à travers la pente. Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
2. Faites attention aux trous, ornières, bosses, roches et à tout autre objet non visible. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
3. Conduisez lentement. Utilisez une vitesse suffisamment lente pour ne pas avoir à vous arrêter ou changer de vitesse sur une pente. Les pneus risquent de manquer de traction sur une pente même si les freins fonctionnent correctement. Gardez toujours la transmission engagée lorsque vous descendez une pente afin de profiter du freinage par compression du moteur.
4. Suivez les recommandations du fabricant quant aux poids pour roues et contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité de l'appareil.
5. Faites très attention lorsque vous utilisez l'appareil avec un bac récupérateur ou avec tout autre accessoire car ils peuvent altérer la stabilité de l'appareil.
6. Déplacez-vous lentement et progressivement sur une pente. Ne changez pas de vitesse ou de direction brusquement. Une accélération ou un freinage brusque peut faire soulever l'avant du tracteur et faire basculer le tracteur vers l'arrière, ce qui peut entraîner de graves blessures.
7. Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus n'adhèrent pas bien au sol, débrayez les lames et descendez la pente lentement en ligne droite.

À ne pas faire :

1. Ne faites pas de virage sur une pente; si absolument nécessaire, faites un virage lentement et progressivement en descendant la pente.
2. Ne tondez pas près d'une falaise, d'un fossé ou d'un remblai. L'appareil peut se renverser soudainement si une roue franchit le bord d'une falaise ou d'un fossé, ou si ce bord cède sous son poids.
3. N'essayez pas de stabiliser l'appareil en mettant votre pied au sol.
4. N'utilisez pas de bac récupérateur sur une pente abrupte.
5. Ne tondez pas l'herbe mouillée. La traction réduite peut causer un glissement et une perte de contrôle.
6. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente. L'excès de vitesse peut causer la perte de contrôle de l'appareil et entraîner de graves blessures, voire la mort.
7. Ne remorquez pas d'accessoires lourds derrière l'appareil (par ex. une remorque chargée, un rouleau à gazon, etc.) sur une pente supérieure à 5 degrés. Lorsque vous descendez une pente, le poids supplémentaire peut entraîner l'appareil et vous pouvez perdre le contrôle du tracteur (c.-à-d., le tracteur peut accélérer, les capacités de freinage et de contrôle sont réduites, l'accessoire peut causer une mise en portefeuille et faire chavirer l'appareil).

Enfants

1. Un accident grave risque de se produire si l'utilisateur de l'appareil n'est pas toujours vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les appareils en mouvement et les activités liées à la tonte. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne prenez jamais pour acquis qu'un enfant va rester là où vous l'avez vu.
 - a. Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que l'utilisateur de l'appareil.
 - b. Restez vigilant et arrêtez l'appareil si un enfant s'approche de la zone de travail.
 - c. Avant de reculer et en reculant, regardez toujours en arrière et en bas pour voir s'il y a des petits enfants.
 - d. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées. Ils risquent de tomber et d'être gravement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.
 - e. Faites très attention en vous approchant des virages masqués, des portails, des buissons, des arbres et de tout autre objet qui peut vous empêcher d'apercevoir un enfant.
 - f. Afin d'éliminer tout risque d'accident, débrayez toujours les lames de coupe avant de vous déplacer en marche arrière. N'utilisez pas le mode de tonte en marche arrière si des personnes, surtout des enfants, se trouvent à proximité.
 - g. Ne permettez pas aux enfants de s'approcher d'un moteur chaud ou d'un moteur en marche. Ils risquent de se brûler.
 - h. Retirez la clé de contact lorsque l'appareil est laissé sans surveillance afin d'empêcher toute utilisation non autorisée.
2. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité dans ce manuel et sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.

Remorquage

1. Remorquez uniquement avec un appareil équipé d'une attache de remorquage. N'accrochez pas l'équipement remorqué ailleurs qu'au point d'attache.
2. Suivez les recommandations du fabricant quant aux limites de poids de l'équipement remorqué et au remorquage sur une pente.
3. Ne transportez jamais de personnes sur l'équipement remorqué.
4. Sur une pente, le poids de l'équipement remorqué peut faire perdre la traction et le contrôle de l'appareil.
5. Soyez très prudent lorsque vous remorquez avec un appareil pouvant effectuer des virages serrés (par ex. une tondeuse à rayon de braquage zéro). Effectuez des virages larges pour éviter la mise en portefeuille de l'appareil.
6. Circulez lentement et prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter.
7. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente.

Entretien

Manipulation sécuritaire de l'essence

1. Faites très attention en manipulant de l'essence afin d'éviter des blessures et des dommages. **L'essence est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser.** Vous pouvez être gravement blessé si l'essence inflammable s'éclabousse sur votre peau ou sur vos vêtements. Lavez votre peau et changez immédiatement de vêtements.
 - a. Utilisez uniquement des bidons d'essence approuvés.
 - b. Ne faites jamais le plein des bidons dans un véhicule ou à l'arrière d'un camion dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.
 - c. Dans la mesure du possible, déchargez l'équipement motorisé de la remorque et faites le plein au sol. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt que d'une pompe à essence.
 - d. Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir d'essence ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le réservoir soit rempli. N'utilisez pas un pistolet muni d'un dispositif de blocage en position ouverte.
 - e. Éteignez tout cigare, cigarette, pipe ainsi que toute autre source d'inflammation.
 - f. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
 - g. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
 - h. Ne faites jamais déborder le réservoir de carburant. Laissez un espace d'environ un demi-pouce sous le col de remplissage du réservoir afin de permettre l'expansion du carburant.
 - i. Remplacez le bouchon du réservoir et serrez-le bien.
 - j. En cas de débordement, essuyez toute trace d'essence du moteur et de l'appareil. Déplacez l'appareil vers un autre endroit. Attendez cinq minutes avant de redémarrer le moteur.
 - k. Limitez les risques d'incendie en débarrassant le moteur de brins d'herbes, de feuilles et de toute autre saleté. Essuyez les éclaboussures de carburant ou d'huile et débarrassez-vous de tout débris imbibé de carburant.
 - l. N'entrez jamais l'appareil ou les bidons d'essence près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse (chauffe-eau, radiateur, sècheuse ou tout autre appareil d'utilisation du gaz).
 - m. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins cinq minutes avant de l'entreposer.

Entretien général

1. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
2. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner l'appareil, vérifiez que les lames et toutes les pièces mobiles se sont arrêtées. Débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur afin d'empêcher un démarrage accidentel.

3. Vérifiez régulièrement que les lames s'immobilisent dans les cinq (5) secondes suivant le débrayage. Si elles ne s'arrêtent pas dans ce délai, faites examiner votre appareil par un centre de service MTD agréé.
4. Vérifiez souvent le bon fonctionnement des freins puisqu'ils sont sujets à l'usure dans des conditions d'utilisation normale. Ajustez-les et effectuez l'entretien selon le besoin.
5. Vérifiez régulièrement que les lames et les boulons de montage du moteur sont bien serrés. Inspectez visuellement les lames pour détecter tout dommage (par ex. usure excessive, fissure, etc.). Remplacez-les uniquement par des lames d'origine, spécifiées plus loin dans ce manuel. « L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité ! »
6. Les lames du tracteur sont tranchantes. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une lame. Enveloppez la lame avec un chiffon ou portez des gants.
7. Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis sont bien serrés afin que l'équipement soit toujours en bon état de fonctionnement.
8. N'altérez jamais le système de verrouillage de sécurité ni tout autre dispositif de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.
9. Si l'appareil heurte un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez les fils de bougie et mettez-les à la masse contre le moteur. Vérifiez si l'appareil présente des dommages. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil de nouveau.
10. N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations pendant que le moteur est en marche.
11. Les composants du bac récupérateur et le couvercle d'éjection peuvent s'user et s'endommager et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou projeter des débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent ces composants et remplacez-les immédiatement et uniquement par des pièces d'origine. « L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité ! »
12. Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse afin d'éviter l'emballement du moteur. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
13. Prenez soin des étiquettes de sécurité et d'instructions. Remplacez-les au besoin.
14. Respectez les règlements concernant l'élimination des déchets et des liquides (carburant, huile, etc.) afin de protéger l'environnement.
15. Selon la Commission sur la sécurité des produits de consommation (Consumer Products Safety Commission - CPSC) et l'Agence américaine de protection de l'environnement (U.S. Environmental Protection Agency - EPA), ce produit a une durée de vie utile moyenne de sept (7) ans, ou 270 heures de fonctionnement. Au terme de cette durée de vie utile moyenne, faites inspecter l'appareil par un centre de service agréé afin de vous assurer que les dispositifs mécaniques et les dispositifs de sécurité sont en bon état de marche et ne sont pas usés de façon excessive. Le non-respect de ces recommandations peut causer des accidents, des blessures graves ou la mort.

Ne modifiez pas le moteur

Ne modifiez en aucun cas le moteur afin d'éviter des blessures graves, voire la mort. Toute modification du réglage du régulateur peut provoquer l'emballement du moteur et entraîner son fonctionnement à des vitesses dangereuses. Ne modifiez jamais le réglage d'usine du régulateur.

Avis concernant les émissions de gaz

Les moteurs certifiés, conformes aux normes régulatrices d'émission de la Californie et de l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) pour moteurs et équipements hors route (SORE - Small Off Road Equipment), sont conçus pour fonctionner avec de l'essence ordinaire sans plomb et peuvent être dotés des dispositifs anti-pollution suivants : modification du moteur, catalyseur d'oxydation, injection d'air secondaire et convertisseur catalytique à trois voies.

Selon le besoin, les modèles sont équipés de tuyaux et de réservoirs de carburant ayant une faible perméabilité pour le contrôle des émissions par évaporation. Les modèles californiens peuvent être équipés d'un réservoir à charbon actif. Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle pour tout renseignement concernant le contrôle des émissions par évaporation de votre modèle.

Pare-étincelles



AVERTISSEMENT ! Cet appareil est équipé d'un moteur à combustion interne et ne doit pas être utilisé sur un terrain boisé non entretenu ou sur un terrain couvert de broussailles ou d'herbe à moins que le système d'échappement du moteur soit muni d'un pare-étincelles, conformément aux lois et règlements provinciaux ou locaux (le cas échéant).

L'utilisateur doit maintenir le bon fonctionnement du pare-étincelles, le cas échéant. Dans l'état de la Californie, l'application des énoncés ci-dessus est exigée en vertu de la loi (article 4442, « California Public Resource Code »). Il est possible que d'autres états aient des lois similaires. Les lois fédérales sont en vigueur sur les terres fédérales.

Il est possible d'obtenir un pare-étincelles pour le silencieux chez votre centre de service agréé le plus proche; ou communiquez avec le service à la clientèle (MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1).

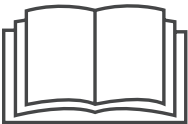
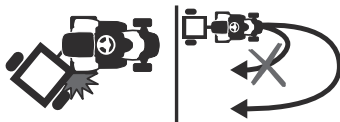


AVERTISSEMENT ! C'est votre responsabilité. Limitez l'utilisation de cet appareil motorisé à des personnes qui ont lu, compris et suivi les avertissements et les instructions mentionnés dans ce manuel et sur l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

Symboles de sécurité

Ce tableau illustre et explique les symboles de sécurité qui peuvent se trouver sur cet appareil. Veuillez lire et suivre toutes les instructions. Assurez-vous de bien les comprendre avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.

Symbole	Description
	MANUEL(S) DE L'UTILISATEUR Veuillez lire, bien comprendre et suivre toutes les instructions du manuel avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Ne transportez jamais de passagers. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Regardez toujours au sol et derrière vous avant de reculer et en reculant afin d'éviter des accidents.
	DANGER — LAMES ROTATIVES N'approchez pas vos mains ou vos pieds des lames rotatives et ne les placez pas sous le plateau de coupe. Les lames peuvent amputer les mains et les pieds.
	AVERTISSEMENT — OBJETS PROJÉTÉS Cet appareil peut ramasser et projeter des objets, ce qui peut entraîner de graves blessures.
	SPECTATEURS Ne permettez pas aux spectateurs, aux animaux ou aux enfants de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche.
	AVERTISSEMENT — UTILISATION SUR UNE PENTE N'utilisez pas cet appareil sur une pente supérieure à 15 degrés.
	AVERTISSEMENT — SURFACES CHAUDES Les composants du moteur, en particulier le silencieux, deviennent chauds pendant le fonctionnement de l'appareil. Laissez le moteur et le silencieux refroidir avant de les toucher.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Afin d'éviter les blessures, n'approchez pas vos mains ou vos pieds des lames rotatives. N'utilisez pas l'appareil sans le couvercle d'éjection ou le bac récupérateur en place. S'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement.
	AVERTISSEMENT — REMORQUAGE Afin d'éviter la mise en portefeuille de l'appareil lors du remorquage, déplacez-vous lentement et effectuez de larges virages.

Inclinomètre

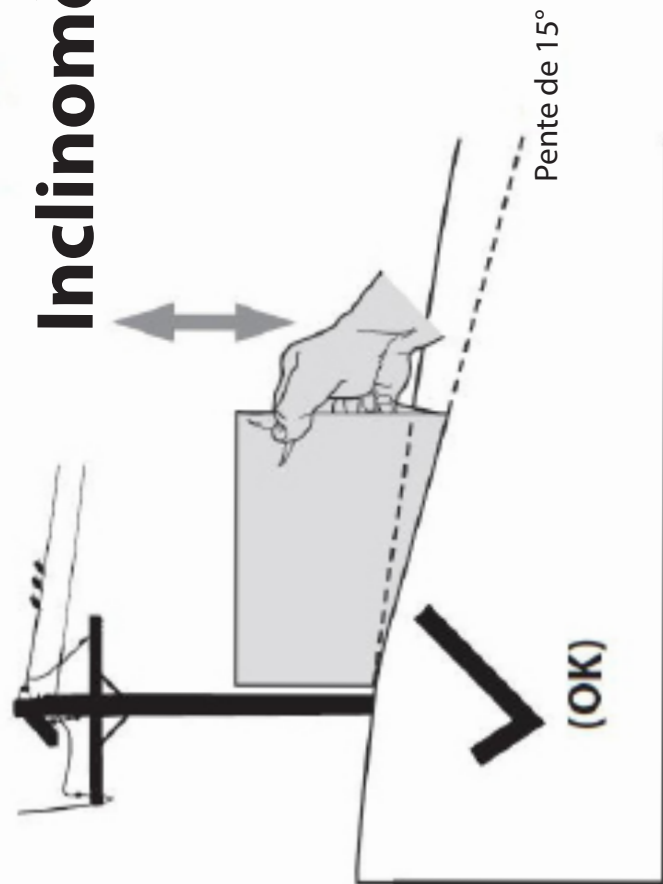


Figure 1

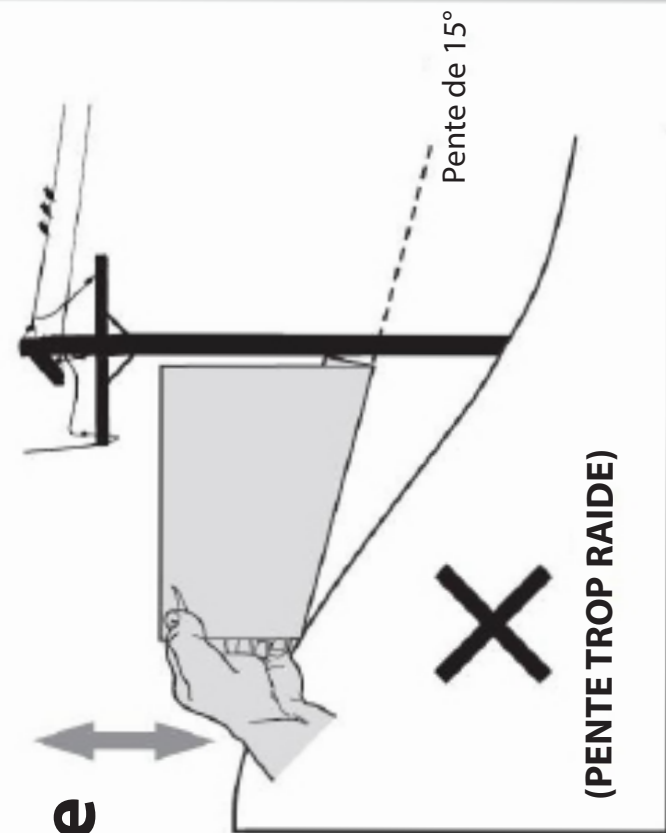


Figure 2

Ligne pointillée représentant une pente de 15°

Pour une utilisation sans danger, utilisez cet inclinomètre afin d'établir si la pente est trop raide !

Procédez comme suit pour vérifier l'angle de la pente :

1. Détachez cette page et pliez-la en suivant la ligne pointillée.
2. Repérez un objet vertical sur la pente ou à l'arrière de la pente (par exemple, un poteau, un bâtiment, une clôture, un arbre, etc.).
3. Alignez un côté de l'inclinomètre avec l'objet (consultez les figures 1 et 2).
4. Réglez l'inclinomètre vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le coin gauche touche la pente (consultez les figures 1 et 2).
5. S'il y a un écart sous l'inclinomètre, la pente est trop raide pour une utilisation sans danger.



AVERTISSEMENT ! Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures. N'utilisez pas cet appareil sur des pentes supérieures à 15 degrés. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas.

Contenu de la boîte

- Un tracteur de pelouse
- Un boyau de vidange d'huile
- Un adaptateur de boyau d'arrosage
- Un manuel de l'utilisateur du tracteur
- Une notice d'utilisation du moteur

Préparation du tracteur

Déplacement manuel du tracteur

La transmission du tracteur est équipée d'une soupape de dérivation qui permet de déplacer le tracteur manuellement, au besoin. L'ouverture de la soupape force le fluide de la transmission à dévier de sa route normale, permettant ainsi aux roues arrière de tourner librement. Procédez comme suit pour ouvrir la soupape de dérivation :

1. Repérez la tige de dérivation à l'arrière du tracteur. Voir Figure 3-1.

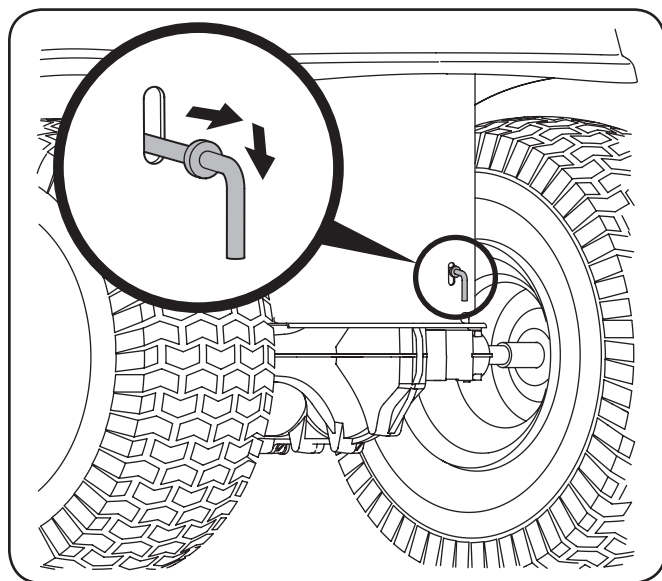


Figure 3-1

2. Tirez la tige de dérivation vers l'extérieur, puis vers le bas afin de la verrouiller.

NOTE : La tige de dérivation peut varier selon le modèle. Cependant, l'utilisation demeure la même. La tige de dérivation doit être tirée vers l'extérieur pour permettre aux roues arrière de rouler librement.

Sur certains tracteurs :

1. Repérez la tige de dérivation à l'arrière du tracteur. Voir Figure 3-1.
2. Tirez la tige de dérivation vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la position désengagée.

NOTE : La transmission NE s'engage PAS lorsque la tige de dérivation est ressortie. Remplacez la tige dans sa position normale avant d'utiliser le tracteur de nouveau.



AVERTISSEMENT ! Ne tentez jamais de déplacer le tracteur manuellement sans d'abord ouvrir la soupape de dérivation car cela peut gravement endommager la transmission du tracteur.

Démontage du support du déflecteur d'éjection



AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que le moteur est arrêté, engagez le frein de stationnement et retirez la clé de contact avant de retirer le support du déflecteur d'éjection.

1. Repérez le support du déflecteur d'éjection, si présent, et l'étiquette d'avertissement qui se trouve sur le côté droit de l'appareil. Voir Figure 3-2.

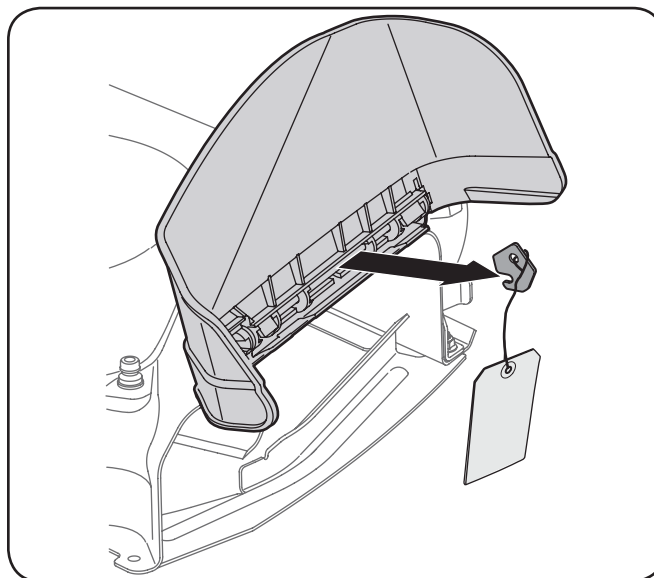


Figure 3-2

2. Retenez le déflecteur d'éjection avec votre main gauche et retirez le support avec votre main droite en le saisissant entre votre pouce et votre index tout en le faisant pivoter dans le sens horaire.



AVERTISSEMENT ! Le support du déflecteur d'éjection est utilisé uniquement à des fins d'expédition. Retirez et jetez le support avant d'utiliser l'appareil.



AVERTISSEMENT ! Le plateau de coupe peut projeter des objets. L'utilisation du tracteur sans le déflecteur d'éjection en position de fonctionnement peut causer de graves blessures corporelles ou des dommages matériels.

Installation des câbles de la batterie



AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE : Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.



AVERTISSEMENT ! Lorsque vous branchez les câbles de la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) à sa borne en premier, puis le câble NÉGATIF (noir).

Pour brancher les câbles de la batterie, procédez de la façon suivante :

NOTE : La borne positive de la batterie est marquée Pos. (+). La borne négative de la batterie est marquée Nég. (-).

1. Retirez le protecteur en plastique, si présent, de la borne positive (+) de la batterie et fixez le câble rouge à la borne positive (+) avec un boulon et un écrou. Voir Figure 3-3.

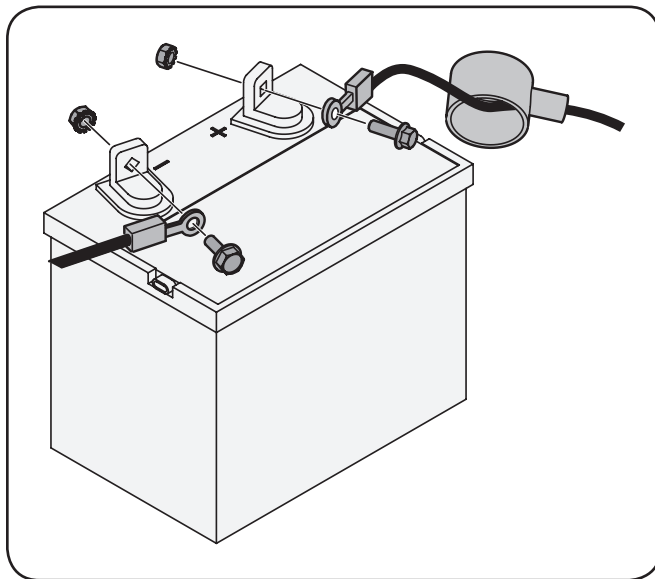


Figure 3-3

2. Retirez le protecteur en plastique, si présent, de la borne négative (-) de la batterie et fixez le câble noir à la borne négative (-) avec un boulon et un écrou. Voir Figure 3-3.
3. Remplacez le protecteur rouge en caoutchouc sur la borne positive de la batterie afin de la protéger contre la corrosion.

NOTE : Si la batterie est mise en service après la date indiquée sur le dessus/côté de la batterie, rechargez-la selon les instructions de la section *Entretien et réglages* de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Vérification de la pression des pneus



AVERTISSEMENT ! N'excédez jamais la pression maximale de gonflage indiquée sur le flanc du pneu. Maintenez toujours une pression égale dans tous les pneus.

Les pneus du tracteur risquent d'être surgonflés pour des raisons d'expédition. Diminuez la pression des pneus avant d'utiliser l'appareil. Regardez sur le flanc du pneu pour connaître la pression maximale de gonflage.

Réglage des roues de jauge du plateau

Déplacez le tracteur sur une surface plane et solide, de préférence asphaltée, et procédez comme suit :

1. Sélectionnez la hauteur de coupe du plateau en plaçant le levier de relevage du plateau à la position de coupe désirée (c'est-à-dire, dans l'une des six encoches de hauteur de coupe sur l'aile droite).
2. Vérifiez s'il y a trop de jeu ou de contact entre les roues de jauge et le sol. Les roues de jauge doivent être de 1/4" à 1/2" au-dessus du sol.

S'il y a trop de jeu ou de contact entre les roues de jauge et le sol, effectuez le réglage suivant :

- a. Placez le levier de relevage du plateau à la position la plus élevée.
- b. Enlevez les roues de jauge avant et arrière en retirant les contre-écrous et les boulons à épaulement qui les fixent au plateau. Voir Figure 3-4.

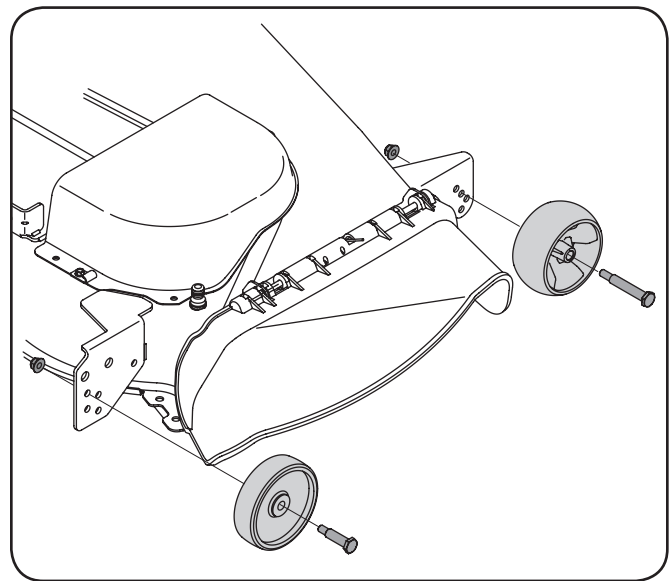


Figure 3-4

- c. Placez le levier de relevage du plateau à la position de coupe désirée.
- d. Insérez le boulon à épaulement (avec chaque roue de jauge) dans le trou d'index qui laisse approximativement 1/2" entre le bas de la roue et le sol.

Consultez la sous-section *Mise à niveau du plateau de coupe* de la section *Entretien* de ce manuel pour plus d'instructions sur les différents réglages du plateau de coupe.

Réglage du siège

Pour ajuster la position du siège, soulevez et tenez en place le levier de réglage du siège. Glissez le siège vers l'avant ou vers l'arrière à la position désirée. Relâchez ensuite le levier de réglage. Assurez-vous que le siège est verrouillé en position avant d'utiliser le tracteur. Voir Figure 3-5.

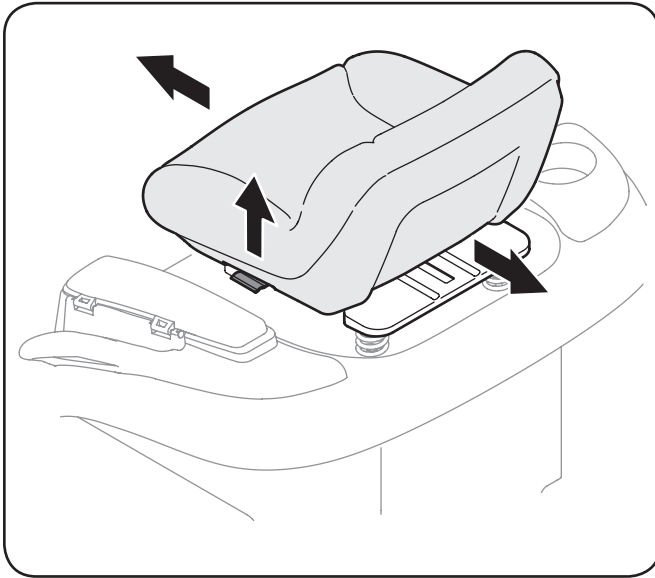


Figure 3-5



AVERTISSEMENT ! Avant d'utiliser le tracteur, assurez-vous que le siège s'enclenche dans l'une des positions de réglage. Engagez le frein de stationnement. Tenez-vous derrière l'appareil et tirez sur le siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

Remplissage d'essence et d'huile

Le réservoir de carburant est situé sous le capot. Retirez le bouchon de carburant en le desserrant dans le sens anti-horaire. Utilisez uniquement de l'essence neuve, fraîche et sans plomb. Ne faites pas déborder le réservoir de carburant.



AVERTISSEMENT ! Soyez très prudent lorsque vous manipulez de l'essence. L'essence est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser. Ne faites jamais le plein à l'intérieur et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Éteignez tout cigare, cigarette, pipe ainsi que toute autre source d'inflammation.

IMPORTANT : Laissez un espace d'environ 1/2" sous le col de remplissage du réservoir afin de permettre l'expansion du carburant. Ne faites pas déborder le réservoir de carburant. Voir Figure 3-6.

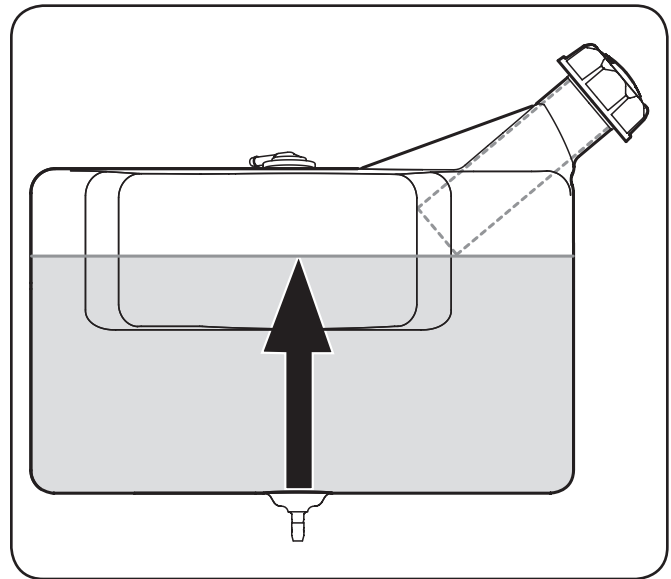


Figure 3-6

NOTE : L'appareil est expédié avec de l'huile dans le moteur. Il est toutefois recommandé de vérifier le niveau d'huile avant d'utiliser l'appareil.



AVERTISSEMENT ! Vérifiez le niveau d'huile à moteur avant chaque utilisation selon les instructions dans la notice d'utilisation du moteur. Ajoutez de l'huile au besoin. Un manque d'huile peut gravement endommager le moteur.

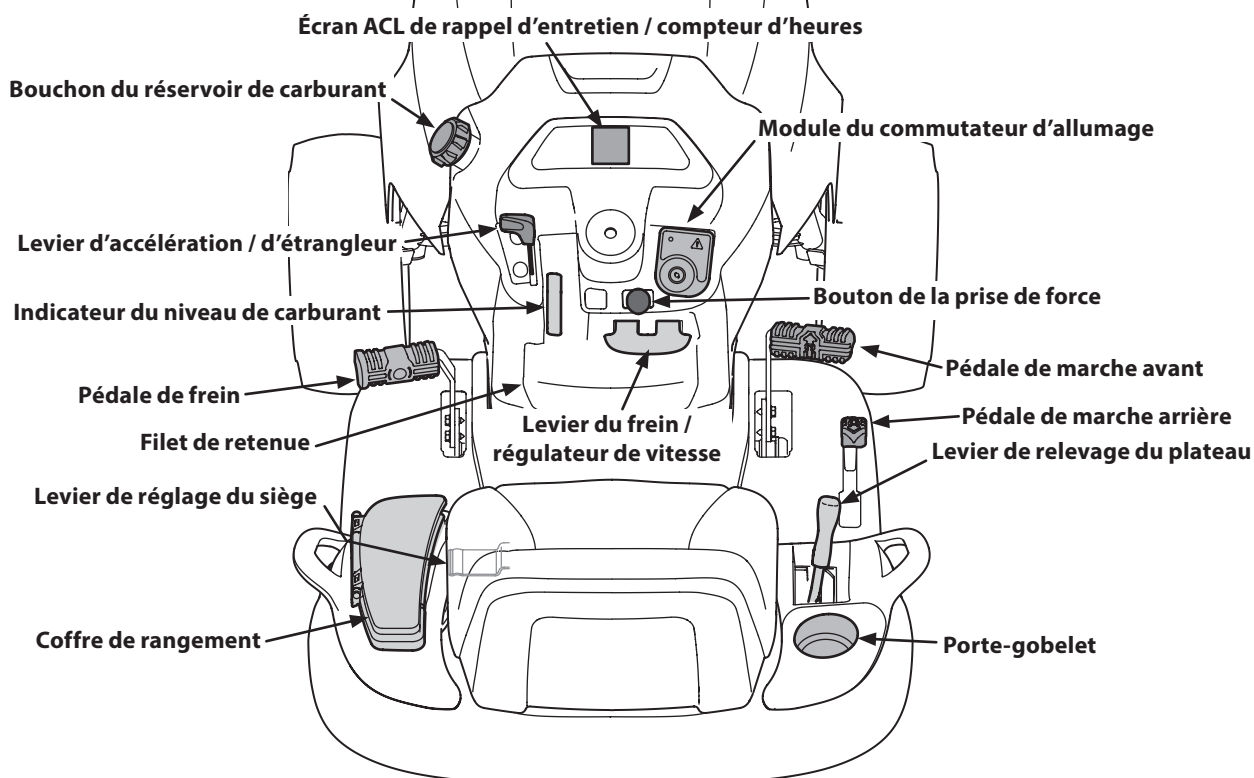


Figure 4-1

Les commandes et les caractéristiques du tracteur sont illustrées sur la Figure 4-1 et décrites aux pages suivantes.



AVERTISSEMENT ! Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et les instructions de ce manuel, y compris celles de la section *Utilisation*, avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures corporelles.

NOTE : Le tracteur est équipé d'un levier qui contrôle l'accélération et l'étrangleur ou d'une commande d'accélération et d'une commande d'étrangleur. Utilisez les commandes qui correspondent à votre modèle.

Pédale de frein

La pédale de frein est située à l'avant gauche de l'appareil, au long du marchepied. Utilisez la pédale de frein pour engager le frein de stationnement ou pour arrêter rapidement le tracteur.

NOTE : La pédale de frein doit être enfoncée pour démarrer le moteur.



Levier d'accélération / d'étrangleur

Le levier d'accélération / d'étrangleur est situé sur le côté gauche du tableau de bord. Ce levier sert à contrôler la vitesse du moteur et actionne l'étrangleur lorsqu'il est poussé complètement vers l'avant. L'accélérateur maintient le régime du moteur selon le réglage choisi.

NOTE : Assurez-vous que le levier d'accélération est placé à la position RAPIDE (lapin) lorsque le plateau de coupe est engagé. Faites toujours fonctionner le tracteur à plein régime afin d'éviter de réduire la durée de vie de la batterie et la qualité de la tonte.

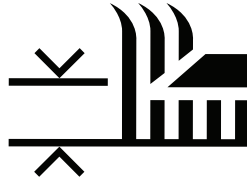
Levier de réglage du siège

Le levier de réglage du siège est situé sous l'avant gauche du siège. Ce levier permet d'ajuster le siège du conducteur vers l'avant ou vers l'arrière. Consultez la section *Assemblage et montage* de ce manuel pour plus d'instructions.



Levier de relevage du plateau de coupe

Le levier de relevage du plateau est situé sur l'aile droite du tracteur et sert à régler la hauteur du plateau de coupe. Pour régler la hauteur du plateau, déplacez le levier de relevage vers la gauche et placez-le dans l'encoche représentant la position désirée.



Module du commutateur d'allumage



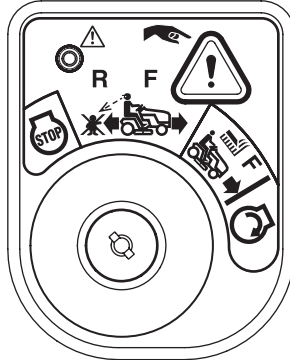
AVERTISSEMENT !

Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.

Débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Pour démarrer le moteur, insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens horaire à la position de démarrage. Relâchez la clé à la position de tonte normale aussitôt que le moteur démarre.

Pour arrêter le moteur, tournez la clé de contact dans le sens anti-horaire à la position ARRÊT (STOP).



AVERTISSEMENT ! Avant d'utiliser l'appareil, consultez les sous-sections *Système de verrouillage de sécurité* et *Démarrage du moteur* de la section *Utilisation* de ce manuel pour plus d'instructions sur le module du commutateur d'allumage et l'utilisation du tracteur en mode de tonte en marche arrière.

Pédale de marche avant

La pédale de marche avant est située sur le côté droit de l'appareil, au long du marchepied. Appuyez sur la pédale de marche avant pour faire avancer l'appareil. La pédale de marche avant contrôle également la vitesse de déplacement. Plus vous appuyez sur la pédale, plus l'appareil se déplacera rapidement. La pédale reviendra à sa position initiale/neutre si relâchée.



Pédale de marche arrière

La pédale de marche arrière est située sur le côté droit de l'appareil, au long du marchepied. La pédale de marche arrière contrôle également la vitesse de déplacement. Plus vous appuyez sur la pédale, plus l'appareil se déplacera rapidement. La pédale reviendra à sa position initiale/neutre si relâchée.

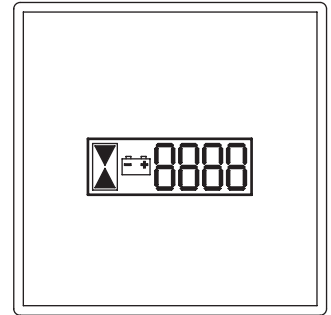


Filet de retenue

Le filet de retenue est situé au bas du tableau de bord et sert à entreposer de petits objets.

Écran ACL de rappel d'entretien / compteur d'heures

Lorsque la clé de contact est déplacée de la position ARRÊT (STOP) à toute autre position que celle de démarrage, l'écran de rappel d'entretien / compteur d'heures affiche brièvement la tension de la batterie, suivie par le nombre d'heures d'utilisation du tracteur.



NOTE : Le compteur d'heures enregistre les heures d'utilisation du tracteur aussitôt que la clé de contact est tournée hors de la position ARRÊT (STOP), même si le moteur n'est pas démarré.

Un rappel d'entretien apparaît sur l'écran ACL lorsqu'il est temps de changer l'huile à moteur ou lorsqu'il est recommandé de vérifier le filtre à air. L'écran ACL vous avertit également si le niveau d'huile est bas ou si la batterie est faible.

Changement d'huile

Pour indiquer qu'un changement d'huile est nécessaire, l'écran ACL affichera les lettres « CHG », « OIL » (huile) et « SOON » (bientôt), suivies par le nombre d'heures d'utilisation du tracteur. Les lettres « CHG / OIL / SOON » et le nombre d'heures d'utilisation alternent sur l'écran pendant 7 minutes aussitôt que le compteur d'heures atteindra 50 heures d'utilisation. Le rappel de changement d'huile s'affiche à toutes les 50 heures d'utilisation. Changez l'huile à moteur selon les instructions de la section *Entretien* de ce manuel dans le délai indiqué.

Niveau d'huile bas

Si le niveau d'huile est bas, l'écran ACL affichera les lettres « LO » et « OIL » (huile), suivies par le nombre d'heures d'utilisation du tracteur. Arrêtez le tracteur immédiatement et vérifiez le niveau d'huile à moteur selon les instructions dans ce manuel.

Batterie faible

Au démarrage, l'écran ACL affiche brièvement la tension de la batterie, suivie par le nombre d'heures d'utilisation du tracteur. Si la batterie est faible, l'écran ACL affichera les lettres « LO » et « BATT », suivies par le nombre d'heures d'utilisation du tracteur. Les lettres « LO / BATT » et le nombre d'heures d'utilisation apparaîtront sur l'écran si la tension est inférieure à 11,5 volts. La tension de la batterie tombe en dessous de 11,5 volts si la batterie n'est pas assez chargée ou si le système de charge du moteur ne produit pas assez d'ampérage. Chargez la batterie selon les instructions de la section *Réparations* de ce manuel ou faites vérifier le système de charge par un centre de service de votre région.

Vérification du filtre à air

Pour indiquer qu'il est nécessaire de vérifier le filtre à air, l'écran ACL affichera les lettres « CLN », « AIR » et « FILT », suivies par le nombre d'heures d'utilisation du tracteur. Les lettres « CLN / AIR / FILT » et le nombre d'heures d'utilisation alternent sur l'écran pendant 7 minutes aussitôt que le compteur d'heures atteindra 25 heures d'utilisation. Le rappel d'entretien du filtre à air s'affiche à toutes les 25 heures d'utilisation. Dans le cas des intervalles communs des rappels d'entretien, l'écran affichera d'abord le rappel de changement d'huile, puis le rappel d'entretien du filtre à air.

Indicateur du niveau de carburant

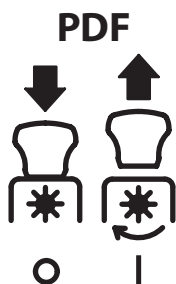
L'indicateur du niveau de carburant est situé sur le côté gauche du tableau de bord et sert à indiquer la quantité de carburant dans le réservoir.



Bouton de la prise de force (embrayage des lames)

Le bouton de la prise de force est utilisé pour embrayer le plateau de coupe ou tout autre accessoire (disponible séparément). Tirez le bouton de la PDF vers le haut pour embrayer le plateau de coupe. Poussez le bouton de la PDF vers l'intérieur pour débrayer le plateau de coupe ou tout autre accessoire (disponible séparément).

NOTE : Le bouton de la prise de force doit être à la position débrayée lorsque vous démarrez le moteur.



Levier du frein de stationnement / régulateur de vitesse



Le levier du frein de stationnement / régulateur de vitesse est situé au centre du tableau de bord, sous le volant de direction. Ce levier sert à engager le frein de stationnement et à régler le régulateur de vitesse. Consultez la section *Utilisation* de ce manuel pour plus d'instructions sur l'utilisation du frein de stationnement.

NOTE : Engagez toujours le frein de stationnement lorsque vous quittez le poste de conduite pendant que le moteur tourne sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.

NOTE : Le régulateur de vitesse NE peut PAS être réglé à la plus haute vitesse de déplacement. Si vous essayez de régler le régulateur à la plus haute vitesse de déplacement, le tracteur décèlera automatiquement à la vitesse de coupe optimale.



AVERTISSEMENT ! Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.



AVERTISSEMENT !

**RESPECTEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES
AFIN D'ÉVITER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT:**

- Travaillez perpendiculairement aux pentes, de haut en bas, et non parallèlement.
- Évitez de faire des virages brusques.
- Ne travaillez pas dans les endroits où l'appareil risque de glisser ou basculer.
- Si l'appareil s'arrête en montée, débrayez les lames et descendez la pente lentement.
- Gardez les dispositifs de sécurité (protections, interrupteurs, etc.) en place et en bon état de fonctionnement.
- Débarrassez-vous de tout objet qui peut être projeté par les lames.
- Familiarisez-vous avec toutes les commandes avant d'utiliser l'appareil.
- Assurez-vous que le moteur et les lames sont arrêtés avant de placer vos mains ou vos pieds à proximité des lames.
- Débrayez toujours les lames, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de conduite.

LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR !

Système de verrouillage de sécurité

Cet appareil est équipé d'un système de verrouillage de sécurité pour assurer la protection de l'utilisateur. Si ce système ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas le tracteur. Contactez votre concessionnaire Cub Cadet.

- Le système de verrouillage de sécurité empêche le démarrage du moteur si le frein de stationnement n'est pas engagé ou si le bouton de la prise de force n'est pas à la position débrayée.
- Le moteur s'arrête automatiquement si le conducteur quitte le poste de conduite sans engager le frein de stationnement.
- La prise de force est automatiquement débrayée si le conducteur quitte le poste de conduite alors que le bouton de la prise de force est à la position embrayée, que le frein de stationnement soit engagé ou non.
- Avec la clé de contact à la position de tonte normale, la prise de force est automatiquement débrayée si le bouton de la prise de force est à la position embrayée pendant que la pédale de la marche arrière est enfoncée.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil si un composant du système de verrouillage est défectueux. Ce système a été conçu pour votre sécurité et votre protection.

Démarrage du moteur

NOTE : Consultez la section *Assemblage et montage* de ce manuel pour les instructions sur le remplissage d'essence et d'huile.

1. Insérez la clé du tracteur dans le module du commutateur d'allumage.
2. Débrayez la prise de force.
3. Engagez le frein de stationnement.
4. Engagez l'étrangleur.
5. Tournez la clé de contact dans le sens horaire à la position de démarrage. Relâchez la clé aussitôt que le moteur démarre. La clé retournera automatiquement à la position de tonte normale.



AVERTISSEMENT ! NE tenez PAS la clé dans la position de démarrage pour plus de dix secondes à la fois car cela risque d'endommager le démarreur électrique du moteur.

6. Après avoir démarré le moteur, désengagez l'étrangleur en plaçant le levier d'accélérateur/ d'étrangleur à la position RAPIDE (lapin).

NOTE : Assurez-vous que l'étrangleur n'est pas engagé pendant que vous utilisez le tracteur car cela peut créer un mélange de carburant trop riche et ainsi diminuer la performance du moteur.

Arrêt du moteur



AVERTISSEMENT ! Si l'appareil heurte un objet, arrêtez immédiatement le moteur et débranchez le(s) fil(s) de bougie. Vérifiez si l'appareil présente des dommages. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil de nouveau.

1. Si les lames sont embrayées, débrayez la prise de force en poussant le bouton de la PDF vers l'intérieur.
2. Déplacez le levier d'accélération vers la position LENTE.
3. Tournez la clé de contact dans le sens anti-horaire à la position ARRÊT (STOP).
4. Retirez la clé du commutateur d'allumage afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Utilisation du tracteur



AVERTISSEMENT ! Évitez les départs et les arrêts brusques et l'excès de vitesse.

1. Appuyez légèrement sur la pédale de frein pour désengager le frein de stationnement. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin).

NOTE : Assurez-vous que le levier d'accélération est toujours à la position RAPIDE (lapin) lorsque vous utilisez le tracteur. Faites toujours fonctionner le tracteur à plein régime afin d'éviter de réduire la durée de vie de la batterie et la qualité de la tonte.

2. Pour vous déplacer en marche avant, appuyez doucement sur la partie supérieure de la pédale de marche avant jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée. Voir Figure 5-1.

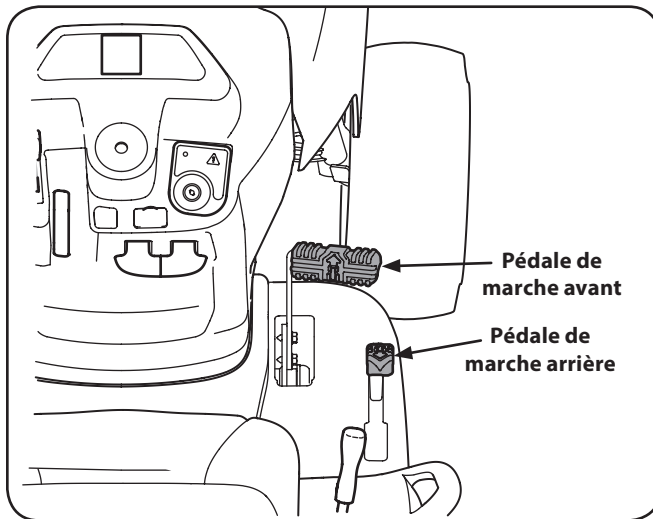


Figure 5-1

3. Pour vous déplacer en marche arrière, regardez d'abord derrière vous et appuyez ensuite doucement sur la pédale de marche arrière avec l'avant du pied (et NON avec le talon) jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée. Voir Figure 5-1.



AVERTISSEMENT ! NE changez PAS de direction pendant que le tracteur est en mouvement. Effectuez un arrêt complet avant de changer de direction (de la marche avant à la marche arrière ou vice versa).



AVERTISSEMENT ! Ne quittez pas le poste de conduite sans avoir poussé le bouton de la prise de force à la position débrayée et engagé le frein de stationnement. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact si vous laissez le tracteur sans surveillance.

Tracteur équipé d'une direction assistée

Si vous utilisez un tracteur équipé d'une direction assistée, ne forcez pas le volant de direction complètement vers la gauche ou vers la droite. Si le volant atteint la fin du rayon de braquage, relâchez-le doucement. Évitez de le tenir contre les butées de direction.

NOTE : Il est normal que les roues avant vibrent si vous utilisez la direction assistée alors que l'appareil est immobilisé sur un chemin pavé avec le moteur en marche. L'appareil fonctionnera correctement dans les conditions de tonte normales.

Mode de tonte en marche arrière

Le mode de tonte en marche arrière du module du commutateur d'allumage permet au tracteur de tondre l'herbe en marche arrière.

NOTE : Il n'est pas recommandé de tondre en marche arrière.



AVERTISSEMENT ! Soyez très prudent lorsque vous utilisez le tracteur en mode de tonte en marche arrière. Regardez toujours derrière vous et au sol avant de faire marche arrière et pendant la manœuvre. N'utilisez pas le tracteur si des enfants ou des spectateurs se trouvent à proximité. Arrêtez immédiatement l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

Pour utiliser le tracteur en mode de tonte en marche arrière :

NOTE : L'utilisateur doit occuper le siège du tracteur.

1. Démarrez le moteur selon les instructions de la page précédente.
2. Tournez la clé de la position de tonte normale (en vert) à la position de tonte en marche arrière (en jaune) sur le module du commutateur d'allumage. Voir Figure 5-2.

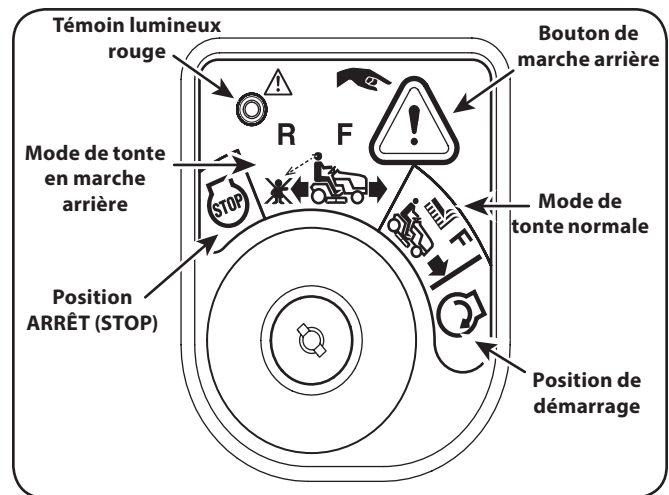


Figure 5-2

3. Appuyez sur le bouton de marche arrière (bouton triangulaire orange) situé dans le coin supérieur droit du module de commutateur d'allumage. Le témoin lumineux rouge dans le coin supérieur gauche du module s'allume lorsque le bouton de marche arrière est activé. Voir Figure 5-2.
4. Aussitôt que le bouton de marche arrière est activé (le témoin lumineux allumé), le tracteur peut être utilisé en marche arrière avec les lames de coupe engagées.
5. Regardez toujours au sol et derrière vous avant de reculer et en reculant pour vous assurer qu'il n'y a pas d'enfants. Après avoir repris la marche avant, tournez la clé à la position de tonte normale.

Le mode de tonte en marche arrière demeure activé jusqu'à ce que :

- a. la clé soit placée à la position de tonte normale ou à la position ARRÊT (STOP);
- b. l'utilisateur quitte le poste de conduite.

Utilisation sur une pente

Consultez l'inclinomètre à la page 8 afin de déterminer s'il est dangereux de travailler sur une pente.



AVERTISSEMENT ! Ne travaillez pas sur une pente supérieure à 15° (soit une dénivellation de 2 ½ pieds tous les 10 pieds). L'appareil peut se renverser et entraîner de graves blessures.

- Travaillez perpendiculairement aux pentes, de haut en bas, et JAMAIS parallèlement.
- Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Faites attention aux trous, ornières, bosses, roches et à tout autre objet non visible. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
- Évitez d'effectuer des virages sur une pente. Si un virage est nécessaire, effectuez-le en descendant la pente et jamais en la remontant car l'appareil risque de se renverser.
- Évitez de vous arrêter sur une pente. Si vous devez absolument vous arrêter en remontant une pente, redémarrez et avancez doucement et prudemment afin d'éviter que l'appareil se renverse.

Utilisation du frein de stationnement et du régulateur de vitesse

NOTE : Le frein de stationnement et le régulateur de vitesse sont contrôlés par le même levier. Le frein de stationnement s'engage lorsque le levier du frein de stationnement / régulateur de vitesse est engagé et la pédale de frein est enfoncée. Le régulateur de vitesse s'engage lorsque le levier du frein de stationnement / régulateur de vitesse est engagé et la pédale de marche avant est enfoncée.

Frein de stationnement

NOTE : Il est nécessaire d'engager le frein de stationnement lorsque vous quittez le poste de conduite pendant que le moteur tourne sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.

Pour engager le frein de stationnement :

1. Appuyez à fond sur la pédale de frein avec votre pied gauche tout en la gardant enfoncée.
2. Déplacez le levier du frein de stationnement / régulateur de vitesse vers le bas et maintenez-le dans cette position.
3. Enlevez votre pied de la pédale de frein.
4. Relâchez le levier du frein de stationnement / régulateur de vitesse.

Après avoir complété l'étape 3, la pédale de frein devrait rester enfoncée. Si tel n'est pas le cas, le frein de stationnement n'est pas engagé. Répétez les étapes 1 à 4 pour engager le frein de stationnement.

Pour désengager le frein de stationnement, appuyez légèrement sur la pédale de frein.



AVERTISSEMENT ! Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Régulateur de vitesse



AVERTISSEMENT ! N'engagez jamais le régulateur de vitesse lorsque vous utilisez le tracteur en marche arrière.

Pour régler le régulateur de vitesse :

1. Appuyez lentement sur la partie supérieure de la pédale de marche avant avec votre pied droit jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée.
2. Poussez légèrement le levier du frein de stationnement / régulateur de vitesse vers le bas et maintenez-le dans cette position.
3. Enlevez votre pied de la pédale de marche avant.
4. Relâchez le levier du frein de stationnement / régulateur de vitesse.

Après avoir complété l'étape 3, la pédale de marche avant devrait rester enfoncée; le tracteur maintiendra alors une vitesse constante. Si tel n'est pas le cas, le régulateur de vitesse n'est pas engagé. Répétez les étapes 1 à 4 pour engager le régulateur de vitesse.

Pour désengager le régulateur de vitesse, appuyez légèrement sur la pédale de marche avant ou sur la pédale de frein.

NOTE : Le régulateur de vitesse NE peut PAS être réglé à la plus haute vitesse de déplacement. Si vous essayez de régler le régulateur à la plus haute vitesse de déplacement, le tracteur décèlera automatiquement à la vitesse de coupe optimale.

Pour passer de la marche avant à la marche arrière alors que le régulateur de vitesse est engagé, appuyez sur la pédale de frein pour désengager le régulateur de vitesse et complètement immobiliser le tracteur. Ensuite, appuyez doucement sur la pédale de marche arrière avec l'avant du pied.

Utilisation du levier de relevage du plateau

Pour relever le plateau de coupe, déplacez le levier de relevage du plateau vers la gauche et placez-le dans l'encoche correspondant à la position désirée.

Allumage des phares

Les phares s'allument lorsque la clé de contact est tournée hors de la position ARRÊT (STOP). Les phares s'éteignent lorsque la clé de contact est tournée à la position ARRÊT (STOP).

Embrayage de la prise de force

L'embrayage de la prise de force transfère la puissance au plateau de coupe ou à tout autre accessoire (disponible séparément)
Pour embrayer la prise de force :

1. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin).

NOTE : Assurez-vous que le levier d'accélération est toujours à la position RAPIDE (lapin) lorsque vous utilisez le tracteur. Faites toujours fonctionner le tracteur à plein régime afin d'éviter de réduire la durée de vie de la batterie et la qualité de la tonte.

2. Tirez le bouton de la prise de force vers l'extérieur à la position embrayée. Voir Figure 5-3.

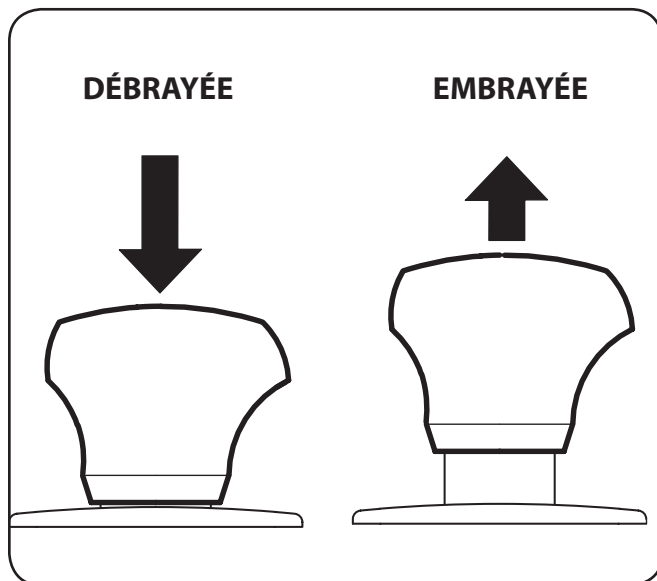


Figure 5-3

Tonte de l'herbe



AVERTISSEMENT ! Afin d'éviter tout contact avec les lames et toute blessure causée par un objet projeté, ne permettez pas aux spectateurs, aux enfants ou aux animaux de s'approcher à moins de 75 pieds de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez la machine si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

Respectez les consignes importantes ci-dessous lors de l'utilisation du plateau de coupe.



AVERTISSEMENT ! Travaillez de façon à éviter de projeter l'herbe vers des rues, des trottoirs, des spectateurs, etc. Évitez également de projeter l'herbe en direction d'un mur ou d'un obstacle. De cette façon, les débris ne risquent pas de ricocher et de blesser une personne.

- Ne tondez pas à une vitesse de déplacement élevée, surtout si un ensemble de déchiquetage ou un bac récupérateur est installé.
- Ne coupez pas l'herbe trop courte. L'herbe courte encourage la croissance de mauvaises herbes et risque de jaunir plus rapidement durant les périodes sèches.
- Assurez-vous que le levier d'accélération est toujours à la position RAPIDE (lapin) lorsque vous tondez l'herbe.

IMPORTANT : Il est important de toujours utiliser le tracteur avec le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin) afin d'assurer la charge adéquate de la batterie.

- Pour de meilleurs résultats, projetez l'herbe vers le centre de la zone de travail lors des deux premiers passages. Par la suite, changez de direction afin de projeter l'herbe vers l'extérieur. Votre pelouse aura ainsi une meilleure apparence.
- NE tentez PAS de tondre les broussailles, les mauvaises herbes ou l'herbe très haute. Cet appareil est conçu uniquement pour l'entretien normal de pelouses résidentielles.
- Assurez-vous que les lames sont aiguisées. Remplacez les lames usées ou endommagées.

Calendrier d'entretien

	Avant chaque utilisation	À toutes les 10 heures	À toutes les 25 heures	À toutes les 50 heures	À toutes les 100 heures	Avant l'entreposage
Nettoyez les entrées d'air du capot et du tableau de bord		✓				✓
Vérifiez le niveau d'huile à moteur	✓					
Vérifiez si les composants du filtre à air sont sales, desserrés ou endommagés	✓					
Nettoyez et lubrifiez le pré-filtre en mousse du filtre à air			✓			
Remplacez l'élément du filtre à air					✓	
Changez l'huile à moteur et remplacez le filtre à huile				✓		
Nettoyez les bornes de la batterie		✓				✓
Lubrifiez les essieux avant et les jantes			✓			✓
Nettoyez les ailettes de refroidissement du moteur			✓			✓
Lubrifiez les roues avant du plateau de coupe			✓			✓
Lubrifiez les fusées du plateau de coupe			✓			✓
Lubrifiez les points de pivotement des pédales		✓				✓
Vérifiez l'état et l'écartement de la bougie d'allumage					✓	✓
Remplacez le filtre à carburant					✓	

Entretien



AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer un réglage ou une réparation, débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions et les procédures d'entretien du moteur.

NOTE : L'entretien, les réparations et le remplacement des dispositifs et des systèmes anti-émissions qui ne sont pas couverts par la garantie (sous frais du propriétaire) peuvent être effectués par n'importe quel individu ou établissement de service. **Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées par un concessionnaire Cub Cadet.**

Changement de l'huile à moteur



AVERTISSEMENT ! Si l'appareil a été en marche récemment, les surfaces en métal, le moteur et le silencieux risquent d'être chauds. Soyez très prudent afin d'éviter les brûlures.

NOTE : Le filtre à huile doit être remplacé à chaque changement d'huile. Pour effectuer un changement d'huile, procédez comme suit :

1. Laissez le moteur fonctionner pendant quelques minutes afin que l'huile du carter se réchauffe. L'huile chaude s'écoule plus facilement et évacue les impuretés déposées au fond du carter. Soyez prudent afin d'éviter de vous brûler avec l'huile chaude.
2. Ouvrez le capot du tracteur et repérez la soupape de vidange d'huile située sur le côté droit du moteur.
3. Retirez le capuchon protecteur de la soupape de vidange. Voir Figure 6-1.

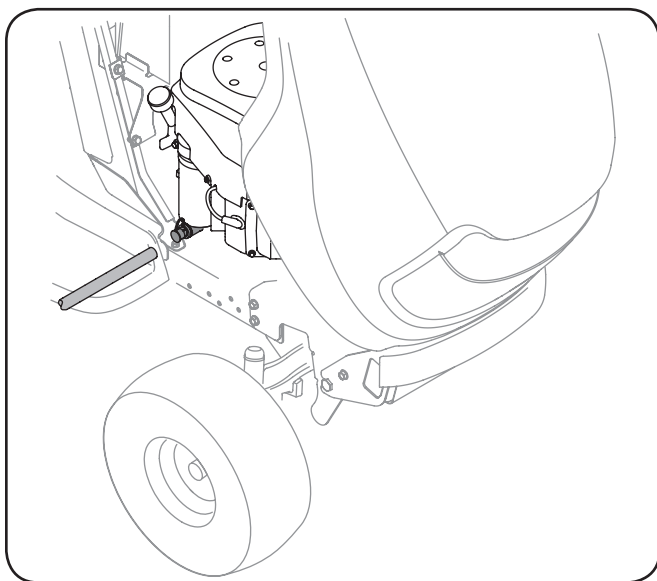


Figure 6-1

4. Enlevez le bouchon de remplissage / la jauge d'huile du tube de remplissage d'huile.
5. Installez le boyau de vidange d'huile (emballé avec ce manuel) sur la soupape de vidange. Acheminez l'extrémité opposée du boyau vers un récipient collecteur d'huile approprié d'une capacité d'au moins 2,5 litres pour recueillir l'huile usée.
6. Tournez la soupape de vidange d'un quart de tour, puis tirez-la vers l'extérieur pour vidanger l'huile. Après avoir vidangé l'huile, poussez la soupape de vidange vers l'intérieur et tournez-la d'un quart de tour afin de la fixer en place. Remplacez le capuchon protecteur afin d'empêcher les débris de pénétrer dans la soupape de vidange.
7. Remplacez le filtre à huile comme indiqué dans la notice d'utilisation du moteur.
8. Remplissez le moteur avec de l'huile neuve. Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus d'informations concernant le volume et la viscosité de l'huile à moteur.

Filtre à air

Vérifiez le pré-filtre ainsi que la cartouche / l'élément du filtre à air selon les instructions dans la notice d'utilisation du moteur.

Bougie d'allumage

Nettoyez la bougie d'allumage et ajustez l'écartement une fois par saison. Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus d'informations sur le type de bougie d'allumage utilisé et l'écartement recommandé.

Transmission hydrostatique

La transmission hydrostatique est scellée en usine et ne nécessite aucun entretien. Il n'est pas possible de vérifier le niveau de fluide ou de changer le fluide dans la transmission.

Batterie



AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE !

Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien. Il n'est pas possible de vérifier les niveaux d'acides ou d'ajouter du fluide dans la batterie.

- Assurez-vous que les câbles et les bornes de la batterie sont toujours propres et non corrodés.
- Après avoir nettoyé les bornes et la batterie, appliquez une mince couche de graisse ou de gelée de pétrole sur les deux bornes.



AVERTISSEMENT ! S'il est nécessaire de démonter la batterie pour la nettoyer, débranchez le câble NÉGATIF (noir) de sa borne en premier, et ensuite le câble POSITIF (rouge). Lorsque vous branchez les câbles de la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) à sa borne en premier, et ensuite le câble NÉGATIF (noir). Assurez-vous que les câbles sont correctement branchés aux bornes appropriées. Un branchement incorrect des câbles peut occasionner de graves dommages au système d'alternateur du moteur.

Nettoyage du tracteur

Essuyez toute trace d'huile ou de carburant sur l'appareil. Évitez que les débris s'accumulent autour des ailettes de refroidissement du moteur, autour du ventilateur de la transmission ou sur tout autre composant de l'appareil, telles les courroies et les poulies.

Système de nettoyage du plateau de coupe

Le plateau de coupe est équipé d'un gicleur qui s'adapte au système de nettoyage du plateau.

À l'aide du système de nettoyage, rincez les débris d'herbe sous le plateau afin d'empêcher l'accumulation de produits chimiques corrosifs. Complétez les étapes suivantes APRÈS CHAQUE UTILISATION :

1. Stationnez le tracteur sur une surface plane et propre, à proximité de votre boyau d'arrosage.



AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que la goulotte n'est pas orientée vers une maison, un garage, un véhicule, etc.

2. Débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.
3. Installez l'adaptateur du boyau (emballé avec le manuel de l'utilisateur) sur l'extrémité du boyau d'arrosage.

4. Installez l'adaptateur du boyau sur le gicleur situé sur le plateau de coupe. Voir Figure 6-2.

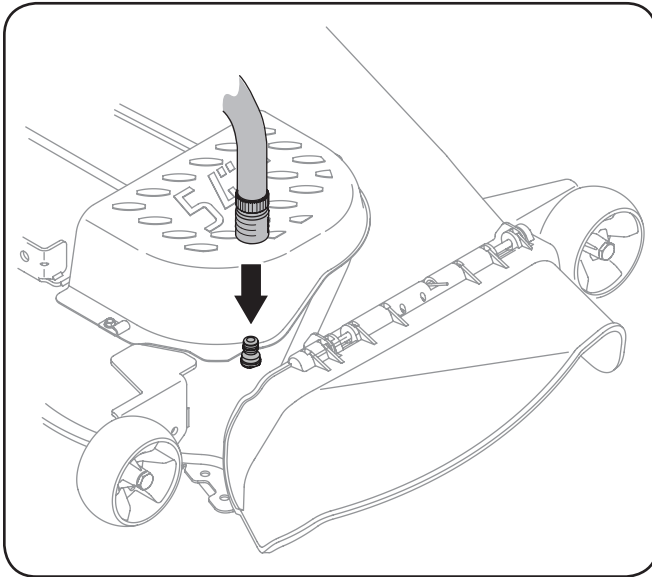


Figure 6-2

5. Ouvrez l'eau.
6. Démarrez le moteur à partir du poste de conduite et placez le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin).
7. Embrayez la prise de force.
8. Demeurez au poste de conduite avec le plateau de coupe engagé pendant au moins deux minutes jusqu'à ce que le dessous du plateau de coupe soit bien lavé.
9. Débrayez la prise de force.
10. Tournez la clé de contact à la position ARRÊT (STOP) afin d'arrêter le moteur.
11. Coupez l'eau et retirez l'adaptateur du boyau du gicleur.
12. Répétez les étapes 4 à 11 sur l'autre côté du plateau de coupe.

Après avoir nettoyé le plateau de coupe à l'aide du système de nettoyage, retournez au poste de conduite et embrayez la prise de force. Faites fonctionner le plateau de coupe pendant au moins deux minutes afin que le dessous du plateau de coupe soit bien séché.

Lubrification



AVERTISSEMENT ! Avant de lubrifier, de réparer ou d'inspecter l'appareil, débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Roues avant

Les essieux et les jantes des roues avant sont équipés de raccords de graissage. Voir Figure 6-3. À toutes les 25 heures d'utilisation, lubrifiez chaque raccord de graissage à l'aide d'un pistolet graisseur rempli de graisse tout usage N° 2.

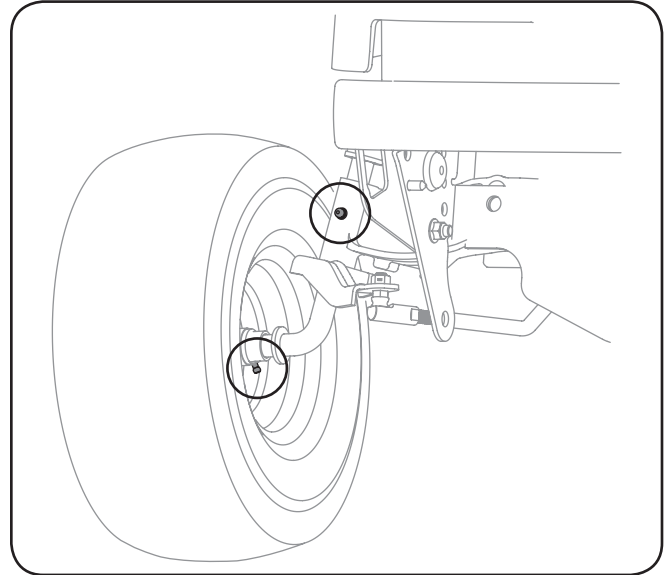


Figure 6-3

Tringlerie et points de pivotement

Lubrifiez tous les points de pivotement du système d'entraînement, du frein de stationnement et de la tringlerie de relevage avec de l'huile légère au moins une fois par saison.

Roues de jauge

Chaque roue de jauge avant est équipée d'un raccord de graissage. À toutes les 25 heures d'utilisation, lubrifiez chaque raccord de graissage à l'aide d'un pistolet graisseur rempli de graisse tout usage N° 2.

Réglages



AVERTISSEMENT ! Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et engagez le frein de stationnement avant d'effectuer quelconque réglage. Avant de manipuler une lame, portez des gants épais afin de protéger vos mains.

NOTE : Vérifiez la pression des pneus du tracteur avant de faire une mise à niveau du plateau de coupe. Consultez la sous-section *Pneus* de la section *Réparations* pour plus d'informations sur la pression des pneus.

Mise à niveau du plateau (de l'avant à l'arrière)

L'avant du plateau de coupe est soutenu par une barre stabilisatrice qui peut être ajustée pour régler le plateau. L'avant du plateau de coupe doit être entre $\frac{1}{4}$ " et $\frac{3}{8}$ " plus bas que l'arrière. Effectuez le réglage, si nécessaire, comme suit :

1. Stationnez le tracteur sur une surface plane et solide. Placez le levier de relevage du plateau de coupe dans l'encoche supérieure.
2. Faites pivoter la lame la plus proche de la goulotte d'éjection de façon à ce qu'elle soit parallèle au tracteur.
3. Mesurez la distance entre l'extrémité avant de la lame et le sol ainsi que la distance entre l'extrémité arrière de la lame et le sol. La distance entre l'extrémité avant et le sol doit être de $\frac{1}{4}$ " à $\frac{3}{8}$ " inférieure à la distance entre l'extrémité arrière et le sol.

Déterminez la distance approximative nécessaire pour assurer le réglage adéquat du plateau de coupe, puis passez à l'étape suivante, si nécessaire.

1. Repérez le contre-écrou à bride fixé au bout de la tige de suspension du plateau. Voir Figure 6-4.

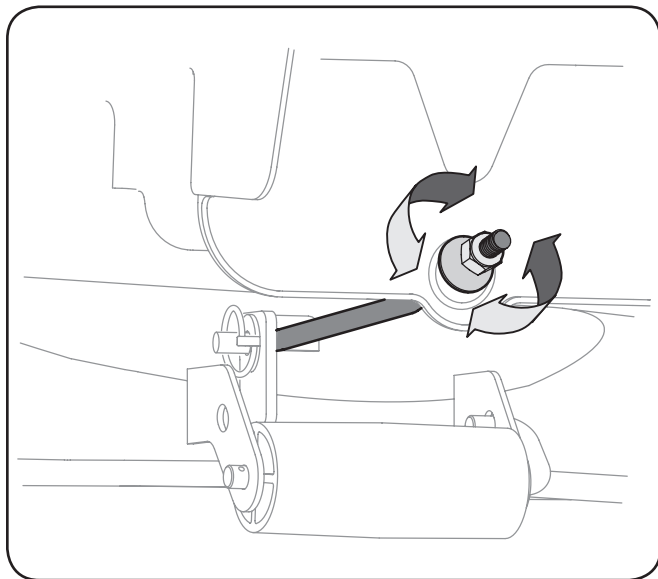


Figure 6-4

2. Serrez l'écrou (vers l'intérieur) pour relever l'avant du plateau de coupe.
3. Desserrez l'écrou (vers l'extérieur) pour abaisser l'avant du plateau de coupe. Voir Figure 6-4.

Mise à niveau latérale du plateau (côté à côté)

Si le plateau de coupe paraît tondre de manière inégale, effectuez un réglage latéral du plateau de coupe. Effectuez le réglage, si nécessaire, comme suit :

1. Stationnez le tracteur sur une surface plane et solide et placez le levier de relevage du plateau dans l'encoche supérieure (à la plus haute position). Faites pivoter les deux lames de façon à ce qu'elles soient perpendiculaires au tracteur.
2. Mesurez la distance entre le côté extérieur de la lame gauche et le sol ainsi que la distance entre le côté extérieur de la lame droite et le sol. Les deux mesures doivent être égales. Si les mesures ne sont pas égales, passez à l'étape suivante.
3. Desserrez, sans retirer, le boulon fixé au support gauche du plateau de coupe. Voir Figure 6-5.

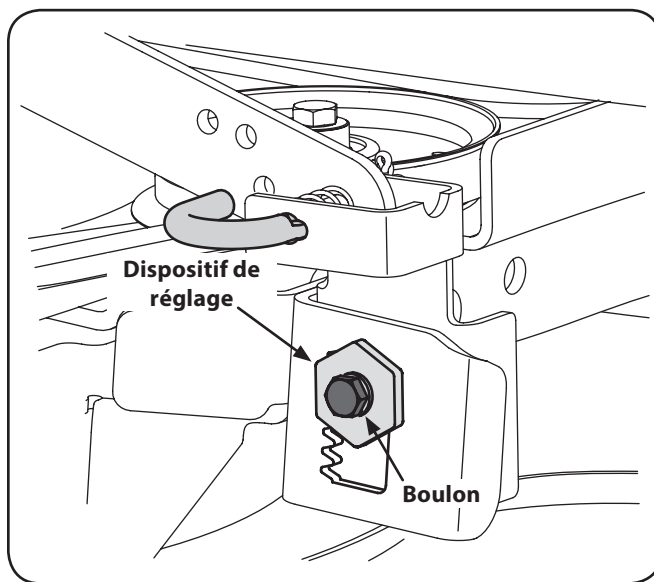


Figure 6-5

4. À l'aide d'une clé mixte, tournez le dispositif de réglage pour relever ou abaisser le côté gauche du plateau de coupe. Voir Figure 6-5.

Le plateau est bien équilibré lorsque les deux mesures effectuées antérieurement sont égales. Serrez le boulon du support gauche du plateau après avoir complété le réglage.

Réglage du frein de stationnement

Si le tracteur ne s'immobilise pas complètement lorsque la pédale de frein est enfoncée, ou si les roues arrière du tracteur tournent alors que le frein de stationnement est engagé (et la soupape de dérivation hydrostatique est ouverte), il est nécessaire de régler le frein. Consultez votre concessionnaire Cub Cadet pour faire ajuster le frein correctement.

Réglage du siège

Consultez la section *Assemblage et montage* de ce manuel pour les instructions de réglage du siège.



AVERTISSEMENT ! Avant d'utiliser le tracteur, assurez-vous que le siège s'enclenche dans l'une de ses positions. Engagez le frein de stationnement. Tenez-vous derrière l'appareil et tirez sur le siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche bien en place.

Réglage de la direction

Assurez-vous de régler les barres de commande de direction si le tracteur effectue des virages plus serrés d'un côté ou lorsque vous remplacez les joints à rotule dû à l'usage ou à l'endommagement.

Ajustez les barres de commande de direction de façon à ce que chaque barre de commande soit vissée à la même longueur sur le joint à rotule. Procédez comme suit :

1. Retirez l'écrou sous le joint à rotule. Voir Figure 6-6.

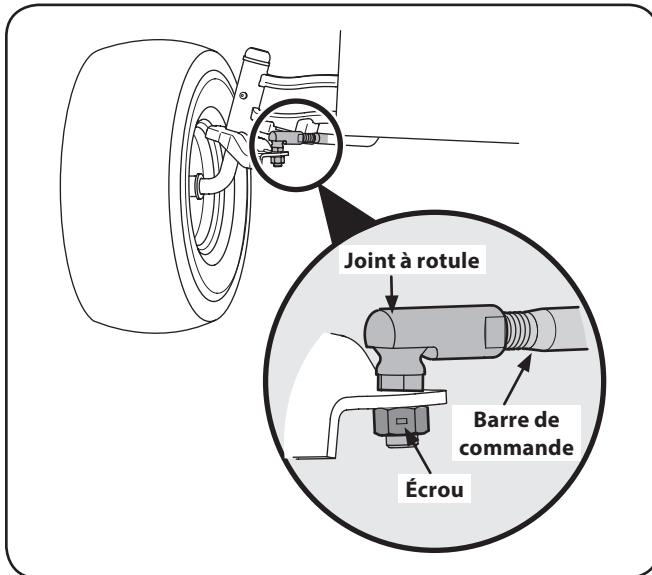


Figure 6-6

2. Vissez le joint à rotule (vers l'intérieur) pour raccourcir la barre de commande. Dévissez le joint à rotule (vers l'extérieur) pour rallonger la barre de commande.
3. Remplacez l'écrou après avoir complété le réglage.

NOTE : Il y aura un pincement excessif des roues avant si les joints à rotule sont vissés trop profondément sur les barres de commande. Le pincement adéquat des roues avant est entre 1/16" et 5/16".

Mesurez le pincement des roues avant comme suit :

1. Placez le volant de direction en position de marche en ligne droite.
2. Mesurez la distance horizontale, à l'avant de l'essieu, entre l'intérieur de la jante gauche et l'intérieur de la jante droite. Notez la distance.
3. Mesurez la distance horizontale, à l'arrière de l'essieu, entre l'intérieur de la jante gauche et l'intérieur de la jante droite. Notez la distance.
4. La mesure prise à l'avant de l'essieu doit être de 1/16" à 5/16" inférieure à la mesure prise à l'arrière de l'essieu.

Entreposage hors-saison

Avant d'entreposer l'appareil pour une période de temps prolongée :

- Consultez le Calendrier d'entretien à la page 19 et effectuez toutes les étapes sous la colonne *Avant l'entreposage*.
- Nettoyez les surfaces extérieures du tracteur.
- Faites l'entretien du moteur comme indiqué dans la notice d'utilisation du moteur.
- Si le moteur est entreposé de 30 à 90 jours, traitez le moteur avec un stabilisateur (STA-BIL®) afin d'éviter toute détérioration et formation de dépôts de gomme dans le système d'alimentation du moteur ou dans le carburateur. Si le moteur est entreposé pour plus de 90 jours, vidangez complètement les circuits de carburant. Si le carburant laissé dans le réservoir se détériore durant l'entreposage, il peut s'avérer nécessaire de remplacer ou de réparer le carburateur ou tout autre composant du système d'alimentation.



AVERTISSEMENT ! Vidangez le carburant à l'extérieur dans un contenant approuvé, loin de toute flamme nue. Permettez au moteur de se refroidir. Éteignez tout cigare, cigarette, pipe ainsi que toute autre source d'inflammation avant de vidanger le carburant.

- Entreposez le tracteur dans un endroit propre et sec.



AVERTISSEMENT ! N'entreposez jamais l'appareil ou les bidons de carburant à l'intérieur, près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse (chauffe-eau, radiateur, sècheuse ou tout autre appareil d'utilisation du gaz).

Démontage du plateau de coupe

Procédez comme suit pour démonter le plateau de coupe :

1. Débrayez la prise de force en poussant le bouton de la prise de force vers l'intérieur et engagez le frein de stationnement.
2. Placez le levier de relevage dans l'encoche inférieure sur l'aile droite du tracteur afin d'abaisser le plateau de coupe.
3. Repérez l'embrayage de la prise de force sous le devant du tracteur. Voir Figure 7-1.

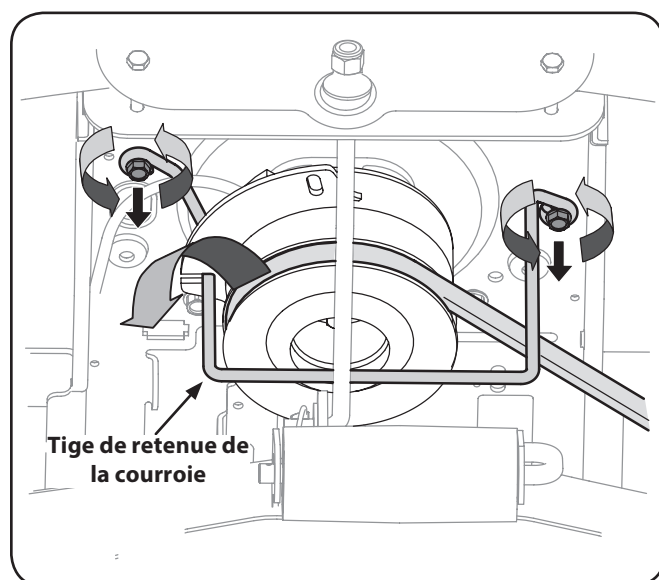


Figure 7-1

4. Retirez le garde-courroie ainsi que la courroie comme suit (voir Figure 7-1) :
 - a. Retirez les boulons.
 - b. Tirez la tige de retenue de la courroie vers la droite et vers le bas afin de la retirer.
 - c. Enlevez la courroie du plateau autour de l'embrayage électrique de la prise de force.

NOTE : Sur les plateaux de coupe de 50" - Si la courroie est trop tendue et qu'elle ne peut pas être retirée facilement de l'embrayage électrique de la prise de force, insérez un bras de force ou une clé à rochet de 3/8" (réglez pour serrer) dans le trou carré du support gauche des poulies de tension et faites-la pivoter vers le côté droit du tracteur afin de détendre la courroie. Voir le haut de la Figure 7-2.

NOTE : Sur les plateaux de coupe de 54" - Si la courroie est trop tendue et qu'elle ne peut pas être retirée facilement de l'embrayage électrique de la prise de force, insérez un bras de force ou une clé à rochet de 3/8" (réglez pour desserrer) dans le trou carré du support gauche des poulies de tension et faites-la pivoter vers le côté droit du tracteur afin de détendre la courroie. Voir le bas de la Figure 7-2.

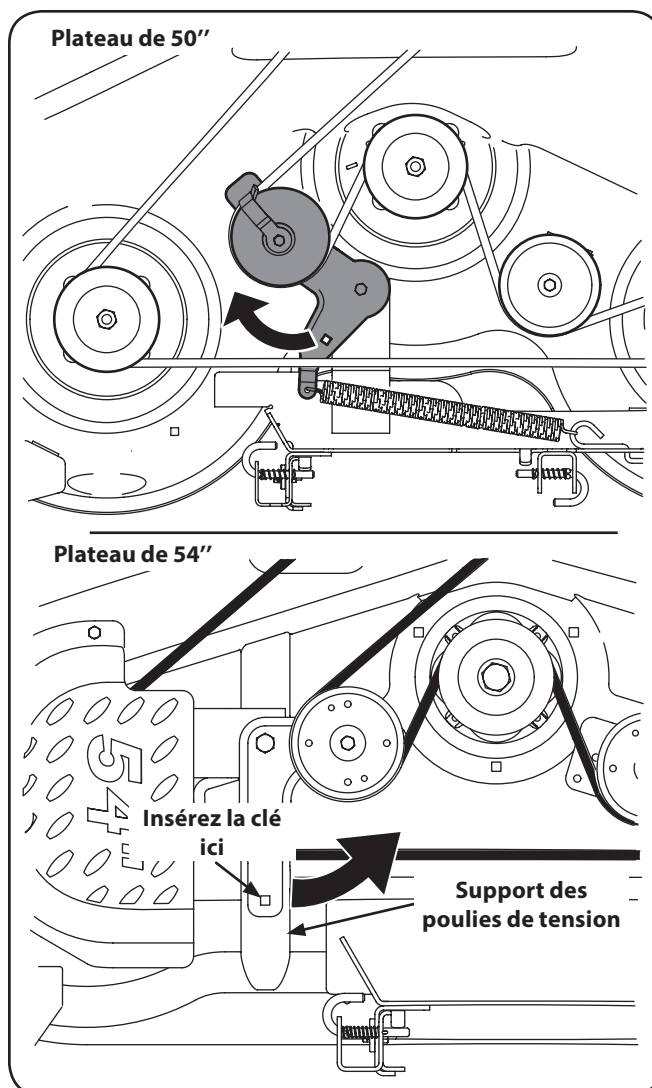


Figure 7-2



AVERTISSEMENT ! Évitez de vous faire pincer. Ne placez jamais vos doigts sur un ressort de poulie ou entre une courroie et une poulie lorsque vous effectuez un réglage.

5. Repérez le crochet de support du plateau situé à l'arrière gauche du plateau de coupe.

- Tirez le crochet de support du plateau vers l'extérieur afin de libérer le plateau de coupe du bras de relevage. Voir Figure 7-3.

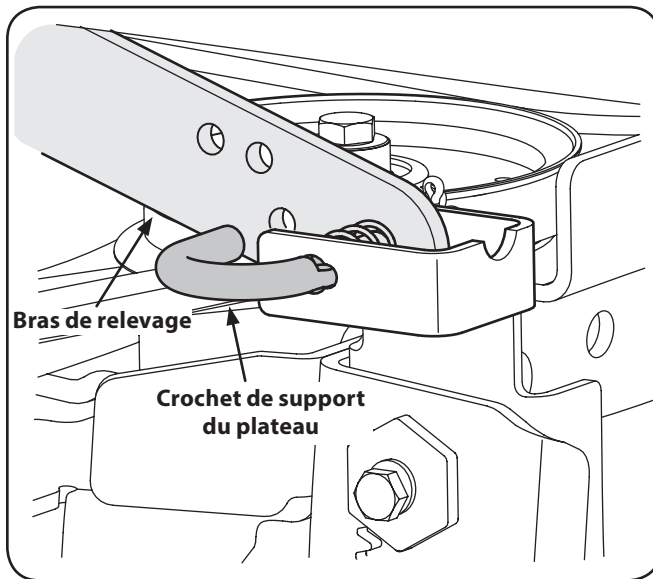


Figure 7-3

- Répétez les étapes ci-dessus sur le côté droit du tracteur.
- Placez le levier de relevage dans l'encoche supérieure afin de relever et retenir les bras de relevage.
- Retirez la goupille fendue de la barre stabilisatrice et faites glisser le stabilisateur hors du support de relevage du plateau. Voir Figure 7-4.

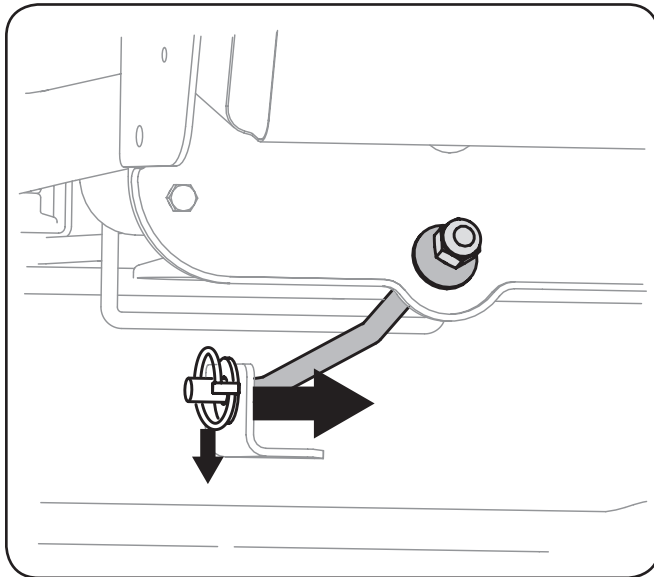


Figure 7-4

- Faites glisser le plateau de coupe (du côté droit) hors du tracteur.

Lames de coupe



AVERTISSEMENT ! Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de démonter les lames de coupe pour les aiguiser ou les remplacer. Avant de manipuler une lame, portez des gants épais afin de protéger vos mains.



AVERTISSEMENT ! Examinez régulièrement les lames et les fusées afin de vous assurer qu'elles ne sont pas fendues ou endommagées, surtout après avoir heurté un objet. N'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce que les composants endommagés soient remplacés.

Procédez comme suit pour démonter les lames :

- Enlevez le plateau de coupe du tracteur (consultez la sous-section *Démontage du plateau de coupe*). Renversez le plateau de coupe afin d'exposer sa face inférieure.
- Placez un morceau de bois entre le boîtier du plateau de coupe et la lame de coupe afin d'empêcher tout mouvement. Voir Figure 7-5.
- Retirez le contre-écrou à bride qui fixe la lame à la fusée assemblée. Voir Figure 7-5.

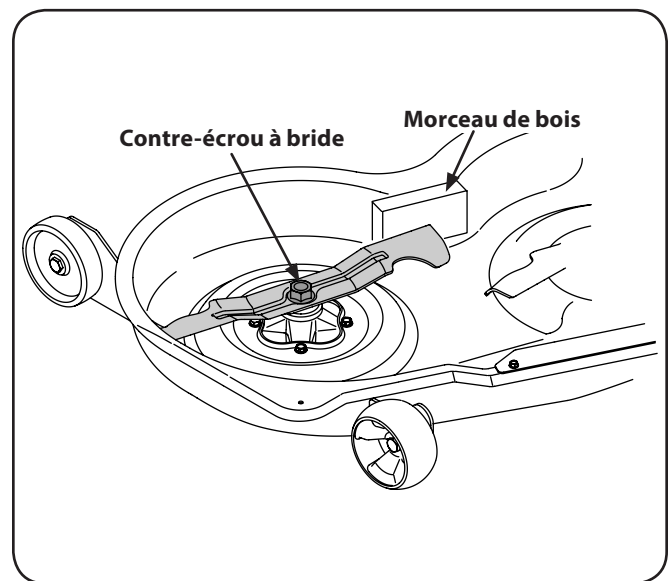


Figure 7-5

- Afin de correctement aiguiser les lames de coupe, aiguissez les deux extrémités des lames de façon égale au long du bord tranchant, parallèlement à la voile, à un angle de 25 à 30 degrés. Aiguissez toujours chaque lame de coupe de façon égale afin que les lames demeurent bien équilibrées. Voir Figure 7-6.



AVERTISSEMENT ! Si le bord tranchant a déjà été aiguisé ou si une séparation des couches métalliques s'est produite, remplacez la lame.



AVERTISSEMENT ! Une lame mal équilibrée peut causer des vibrations excessives et entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

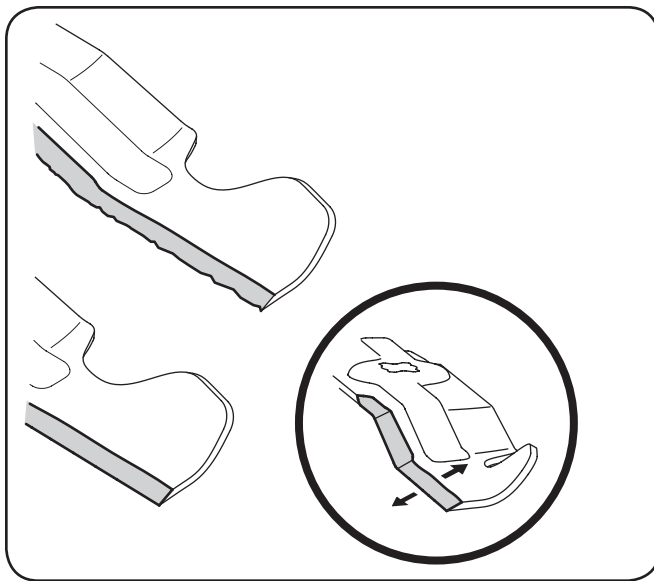


Figure 7-6

5. Vérifiez l'équilibre de la lame à l'aide d'un équilibreur de lame. Meulez le métal du côté plus lourd de la lame jusqu'à ce qu'elle soit bien équilibrée.

NOTE : Lorsque vous remplacez une lame, assurez-vous d'installer la lame avec le côté marqué "BOTTOM" (ou estampé du numéro de pièce) faisant face au sol.



AVERTISSEMENT ! À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez l'écrou à bride sur la fusée assemblée à un couple de 70-90 pi/lb.

Batterie



AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE : Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.



AVERTISSEMENT ! Pour démonter la batterie, débranchez le câble NÉGATIF (noir) de sa borne en premier, et ensuite le câble POSITIF (rouge). Pour réinstaller la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) à sa borne en premier, et ensuite le câble NÉGATIF (noir).

Survoltage



AVERTISSEMENT ! Ne survoltez jamais une batterie endommagée ou gelée. Assurez-vous que les véhicules ne se touchent pas et que l'allumage est coupé. Gardez les colliers de serrage séparés l'un de l'autre.

1. Branchez le câble positive (+) à la borne positive (+) de la batterie déchargée du tracteur.

2. Branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive (+) de la batterie d'appoint.
3. Branchez le câble négatif (-) à l'autre borne de la batterie d'appoint.
4. Branchez l'autre extrémité de ce câble au bloc-moteur du tracteur, loin de la batterie. Branchez le câble à une surface non-peinte pour une meilleure connexion.



AVERTISSEMENT ! Si la batterie d'appoint est installée sur un véhicule (par exemple, un automobile ou un camion), NE démarrez PAS le moteur de ce véhicule dans le but de survolter votre tracteur.

5. Démarrez l'appareil comme indiqué dans la section *Utilisation* de ce manuel.
6. Engagez le frein de stationnement du tracteur avant d'enlever les câbles de démarrage dans le sens inverse de leur branchement.

Charge de la batterie



AVERTISSEMENT ! Les batteries dégagent des gaz explosifs pendant leur mise en charge. Chargez la batterie dans un endroit bien aéré et ne la gardez pas près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse (chauffe-eau, radiateur, sècheuse ou tout autre appareil d'utilisation du gaz).



AVERTISSEMENT ! Utilisez uniquement un chargeur conçu pour les batteries d'accumulateurs au plomb de 12 volts pour charger la batterie du tracteur. Lisez attentivement la notice d'utilisation du chargeur de la batterie avant de charger la batterie. Suivez toujours les instructions et respectez les avertissements.

Si le tracteur n'a pas été utilisé pendant une longue période de temps, procédez comme suit pour charger la batterie :

1. Réglez le chargeur de la batterie à une charge maximale de 10 ampères.
2. Si le chargeur est automatique, chargez la batterie jusqu'à ce que l'indicateur du chargeur indique que la batterie est complètement chargée. Si le chargeur n'est pas automatique, chargez la batterie pendant au moins 8 heures.

Fusible



AVERTISSEMENT ! Avant de réparer ou d'inspecter l'appareil, débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Un fusible est installé dans le câblage électrique afin de protéger le système électrique du tracteur contre tout dommage causé par un ampérage trop élevé.

Si le système électrique ne fonctionne pas ou si le moteur ne démarre pas, vérifiez d'abord si le fusible a sauté. Le fusible est situé sous le capot, sur la barre de support à l'arrière du tableau de bord.



AVERTISSEMENT ! Remplacez toujours le fusible sauté par un nouveau fusible de même ampérage.

Pneus



AVERTISSEMENT ! N'excédez jamais la pression de gonflage maximale indiquée sur le flanc du pneu.

Regardez sur le flanc du pneu pour connaître la pression recommandée par le fabricant ainsi que la pression maximale du pneu. Ne gonflez pas excessivement les pneus.

Une pression inégale des pneus peut entraîner une tonte inégale de la pelouse.

Remplacement de la courroie d'entraînement de la transmission

Certaines pièces doivent être démontées et des outils spéciaux sont nécessaires pour remplacer la courroie d'entraînement de la transmission. Consultez votre concessionnaire Cub Cadet pour faire remplacer la courroie d'entraînement de la transmission.

Remplacement de la courroie du plateau (plateau de coupe de 50")



AVERTISSEMENT ! Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de démonter les lames de coupe pour les aiguiser ou les remplacer. Avant de manipuler une lame, portez des gants épais afin de protéger vos mains.



AVERTISSEMENT ! Les courroies trapézoïdales du tracteur sont conçues pour un embrayage et un débrayage sans danger. L'emploi d'une courroie de remplacement (sans l'étiquette d'équipement d'origine) peut s'avérer dangereux si cette courroie ne se débraye pas complètement. Utilisez uniquement des courroies approuvées par le fabricant de l'appareil.

Toutes les courroies sur le tracteur sont sujettes à l'usure. Remplacez toute courroie usée. Procédez comme suit pour remplacer une courroie du plateau coupe :

1. Retirez le plateau de coupe comme indiqué plus tôt dans cette section.
2. Enlevez les protecteurs de courroie en retirant les boulons qui les fixent au plateau de coupe. Voir Figure 7-7.

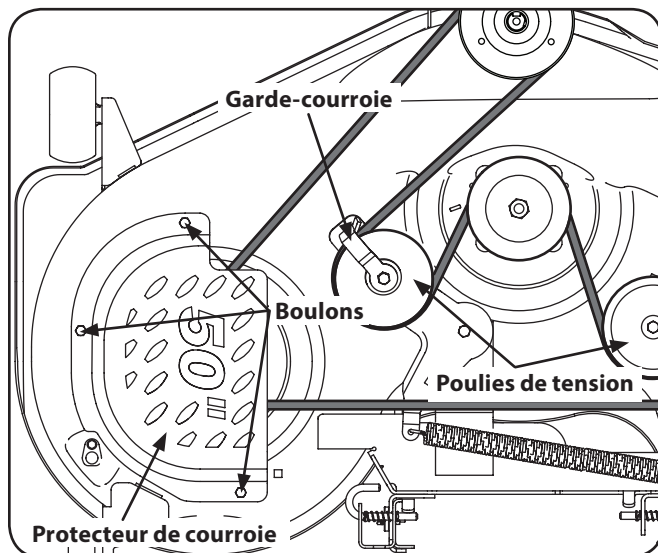


Figure 7-7

3. Desserrez et retirez la quincaillerie qui fixe la poulie de tension gauche, le garde-courroie, la rondelle et les entretoises au support de la poulie. Voir Figure 7-8.

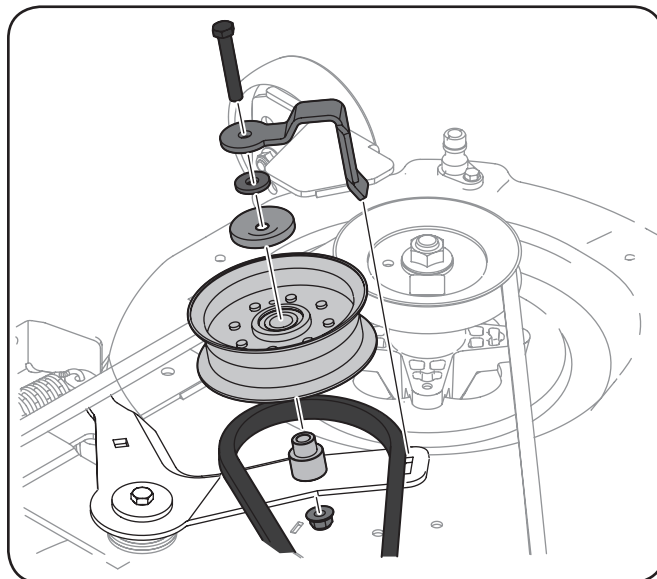


Figure 7-8

4. Enlevez soigneusement la courroie du plateau autour des trois poulies de fusée et des deux poulies de tension.
5. Acheminez la nouvelle courroie autour des deux poulies de fusée extérieures et de la poulie de fusée avant. Voir Figure 7-9.

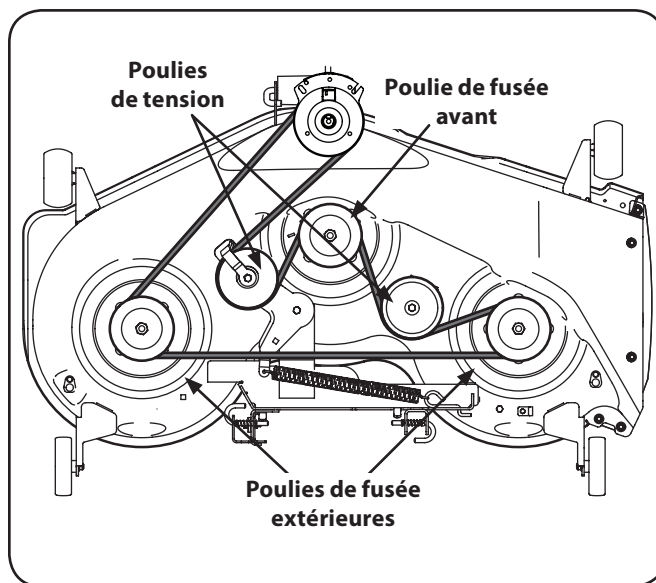


Figure 7-9

6. Acheminez ensuite la courroie autour de la poulie de tension gauche et la poulie de tension droite. Assurez-vous d'installer les entretoises, la rondelle et le garde-courroie comme illustré sur la Figure 7-8.



AVERTISSEMENT ! Le système de la prise de force du tracteur peut être gravement endommagé si le garde-courroie n'est pas installé.

7. Installez les protecteurs de courroie retirés antérieurement.

Remplacement de la courroie du plateau (plateau de coupe de 54")



AVERTISSEMENT ! Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de démonter les lames de coupe pour les aiguiser ou les remplacer. Avant de manipuler une lame, portez des gants épais afin de protéger vos mains.



AVERTISSEMENT ! Les courroies trapézoïdales du tracteur sont conçues pour un embrayage et un débrayage sans danger. L'emploi d'une courroie de remplacement (sans l'étiquette d'équipement d'origine) peut s'avérer dangereux si cette courroie ne se débraye pas complètement. Utilisez uniquement des courroies approuvées par le fabricant de l'appareil.

Toutes les courroies sur le tracteur sont sujettes à l'usure. Remplacez toute courroie usée. Procédez comme suit pour remplacer une courroie du plateau coupe :

1. Retirez le plateau de coupe comme indiqué plus tôt dans cette section.
2. Enlevez les protecteurs de courroie en retirant les boulons qui les fixent au plateau de coupe. Voir Figure 7-10.

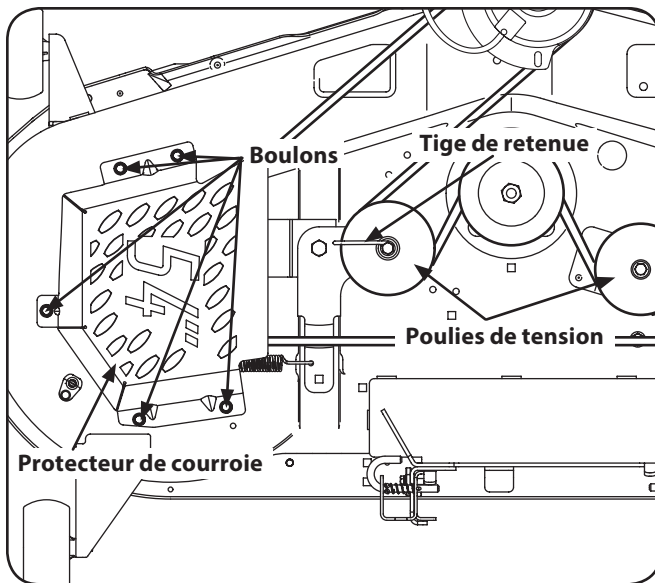


Figure 7-10

3. Desserrez, sans retirer, la tige de retenue de la courroie et la poulie de tension gauche du plateau. Voir la Figure 7-10.
4. Enlevez soigneusement la courroie du plateau autour des trois poulies de fusée et des deux poulies de tension.
5. Acheminez la nouvelle courroie autour des deux poulies de fusée extérieures et de la poulie de fusée avant. Voir Figure 7-11.

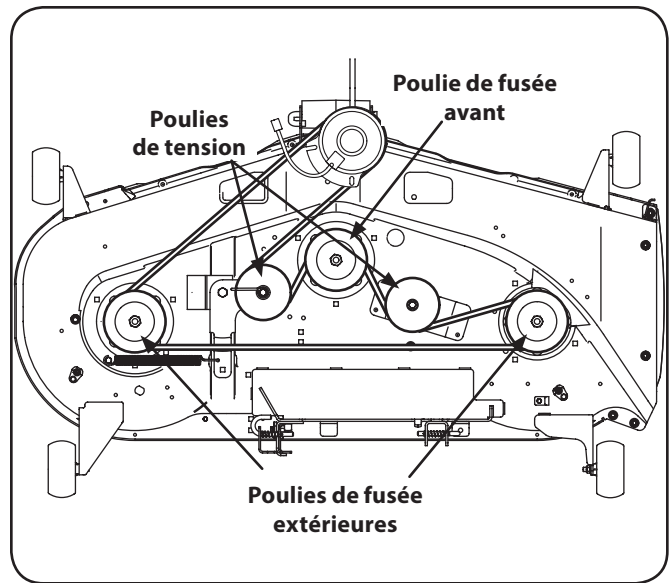


Figure 7-11

6. Acheminez ensuite la courroie autour des deux poulies de tension. Voir Figure 7-11.
7. Serrez la tige de retenue de la courroie et la poulie de tension gauche desserrées antérieurement.



AVERTISSEMENT ! Le système de la prise de force du tracteur peut être gravement endommagé si la tige de retenue de la courroie n'est pas installée.

8. Installez les protecteurs de courroie retirés antérieurement.

Pour tous les plateaux de coupe (50" et 54")

9. Installez le plateau de coupe et assurez-vous que la courroie demeure bien acheminée autour des poulies.
10. Tirez sur le côté droit de la courroie et placez le côté plus étroit en forme de V de la courroie dans la poulie de la prise de force. Voir Figure 7-12.

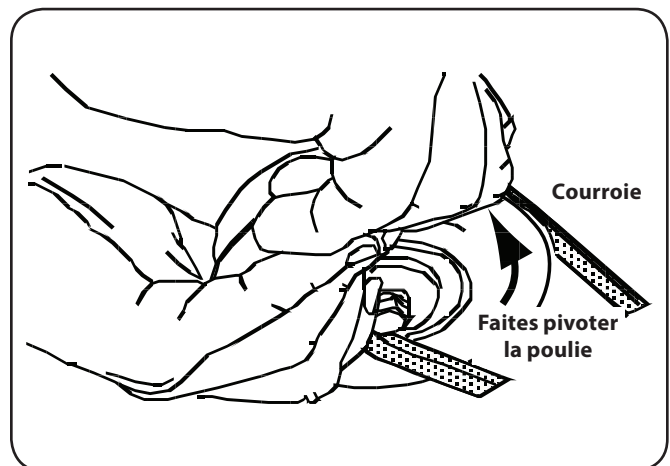
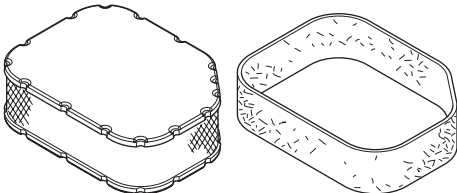
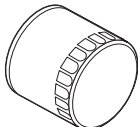
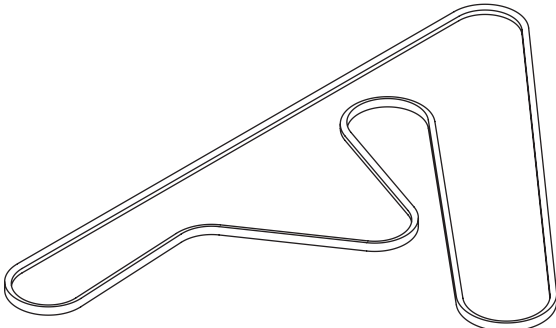
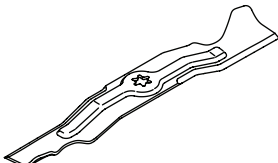
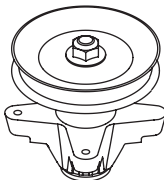


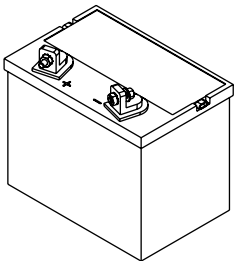
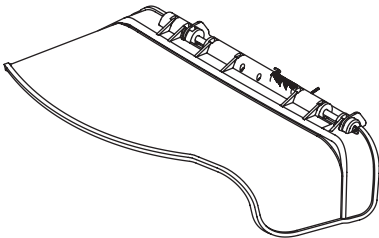
Figure 7-12

11. En tenant la courroie et la poulie ensemble, faites pivoter la poulie vers la gauche (voir Figure 7-12). Continuez à tenir et à faire pivoter la poulie jusqu'à ce que la courroie soit complètement enroulée autour de la poulie de la prise de force.

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas	1. La prise de force est embrayée (le bouton de la prise de force est tiré vers le haut). 2. Le frein de stationnement n'est pas engagé. 3. Les fils de bougie sont débranchés. 4. Le levier d'accélération n'est pas à la position de démarrage. 5. L'étrangleur n'est pas actionné. 6. Le réservoir à essence est vide ou l'essence est éventée. 7. Le conduit d'essence est bloqué. 8. Les bougies d'allumage sont défectueuses. 9. Le moteur est noyé. 10. Un fusible a sauté.	1. Poussez le bouton de la prise de force vers l'intérieur. 2. Engagez le frein de stationnement. 3. Branchez les fils aux bougies d'allumage. 4. Déplacez le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin). 5. Placez le levier d'accélération/ d'étrangleur à la position ÉTRANGLEUR. 6. Remplissez le réservoir avec de l'essence propre et fraîche. 7. Nettoyez le conduit d'essence et remplacez le filtre à essence. 8. Nettoyez les bougies, remplacez-les ou ajustez l'écartement. 9. Faites tourner le moteur avec le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin). 10. Remplacez le fusible.
Le moteur tourne irrégulièrement	1. L'appareil fonctionne alors que le levier d'accélération est à la position ÉTRANGLEUR. 2. Les fils de bougie sont lâches. 3. Le conduit d'essence est bloqué ou l'essence est éventée. 4. L'évent du bouchon du réservoir est bouché. 5. Il y a de l'eau ou de la saleté dans le circuit d'alimentation. 6. Le filtre à air est sale.	1. Déplacez le levier d'accélération hors de la position ÉTRANGLEUR. 2. Branchez les fils de bougie. 3. Nettoyez le conduit d'essence, remplissez le réservoir avec de l'essence propre et fraîche et remplacez le filtre à essence. 4. Nettoyez l'évent ou remplacez le bouchon si endommagé. 5. Videz le réservoir à essence et remplissez le réservoir avec de l'essence propre et fraîche. 6. Remplacez l'élément en papier du filtre à air ou nettoyez le pré-filtre en mousse.
Le moteur surchauffe	1. Le niveau d'huile à moteur est bas. 2. Le débit d'air est restreint.	1. Remplissez le carter avec la quantité et le poids d'huile recommandés. 2. Nettoyez autour des ailettes de refroidissement et du boîtier du ventilateur.
Le moteur hésite à haute vitesse	1. L'écartement des bougies est trop petit.	1. Retirez les bougies d'allumage et ajustez l'écartement.
Le moteur tourne irrégulièrement au ralenti	1. Les bougies d'allumage sont défectueuses ou l'écartement est trop grand. 2. Le filtre à air est sale.	1. Remplacez les bougies d'allumage. Ajustez l'écartement des bougies. 2. Remplacez l'élément du filtre à air ou nettoyez le pré-filtre.
Vibrations excessives	1. La lame de coupe est desserrée ou déséquilibrée. 2. La lame de coupe est déformée ou endommagée.	1. Serrez la lame et la fusée. 2. Remplacez la lame de coupe.
La tondeuse ne déchiquette pas l'herbe	1. Le régime du moteur est trop bas. 2. L'herbe est mouillée. 3. L'herbe est trop haute. 4. La lame de coupe est émoussée.	1. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin). 2. Ne déchiquetez pas l'herbe mouillée. 3. Tondez une fois à une hauteur de coupe élevée, puis tondez à nouveau à la hauteur désirée ou sur une largeur plus étroite. 4. Aiguissez ou remplacez la lame de coupe.
Coupe irrégulière	1. Le plateau de coupe n'est pas mis à niveau. 2. La lame de coupe est émoussée. 3. La pression des pneus est inégale.	1. Faites une mise à niveau latérale du plateau de coupe. 2. Aiguissez ou remplacez la lame de coupe. 3. Vérifiez la pression des quatre pneus.

Composant	Numéro et description de pièce
	759-3336 Bougie d'allumage
	KH-32-883-03-S1 Filtre à air et pré-filtre (Kohler Courage)
	KH-32-883-09-S1 Filtre à air et pré-filtre (Kohler 7000)
	KH-12-050-01-S Filtre à huile
	KH-25-050-22-S1 Filtre à carburant
	954-04077 Courroie d'entraînement du plateau (Plateau de 50") 954-0642 Courroie d'entraînement du plateau (Plateau de 54")
	942-04053C Lame de coupe 2 en 1 (Plateau de 50") 942-04053C-X Lame X-Treme ^{MC} (Plateau de 50") 942-0677B Lame de coupe 2 en 1 (Plateau de 54") 942-0677B-X Lame X-Treme ^{MC} (Plateau de 54")
	918-04125B Fusée assemblée (Plateau de 50") 918-04608A Fusée assemblée (Plateau de 54")

Appelez au 1 800 668-1238 pour commander des pièces de rechange ou un manuel de pièces complet (vous devez avoir en main votre numéro de modèle et votre numéro de série en entier). Vous pouvez également télécharger un manuel de pièces sans frais au www.cubcadet.ca.

Composant	Numéro et description de pièce
	734-04155 Roue de jauge
	734-0973 Roue de jauge (Plateau de 50")
	925-1707D Batterie
	951-12179B Bouchon du réservoir de carburant
	946-04556 Câble du levier d'accélération / d'étrangleur
	625-05000 Clé
	631-04070C Déflecteur d'éjection

Appelez au 1 800 668-1238 pour commander des pièces de rechange ou un manuel de pièces complet (vous devez avoir en main votre numéro de modèle et votre numéro de série en entier). Vous pouvez également télécharger un manuel de pièces sans frais au www.cubcadet.ca.

Les accessoires ci-dessous sont compatibles avec les tracteurs Cub Cadet LGT1050, LGTX1050, LGT1054 et LGTX1054. Appelez au 1 800 668-1238 ou consultez votre concessionnaire Cub Cadet ou le détaillant qui vous a vendu l'appareil pour plus d'informations sur les prix et la disponibilité.



AVERTISSEMENT ! Les tracteurs de pelouse Cub Cadet de série 1000 NE sont PAS conçus pour être utilisés avec des accessoires de travail du sol (un motoculteur, une charrue, etc.). L'emploi de ces types d'accessoires rendra la garantie NULLE.

Numéro de modèle	Description
190-193-000	Bouchon de déchiquetage, 50"
190-841-190	Bouchon de déchiquetage, 54"
19A40002100	Bac récupérateur triple (Plateaux de 50" et 54")
OEM-190-833	Lame avant
OEM-190-032	Souffleuse à neige 2 phases, 42"
490-900-M060	Ensemble de poids avec support pour tracteur de pelouse
490-900-M059	Poids arrière, 19 kg
490-241-0025	Chaînes pour pneus
490-290-0013	Housse de tracteur
OEM-190-607	Pare-soleil
490-850-0005	Outil d'extraction de lame
490-850-0008	Siphon d'huile
490-900-0045	Clé à filtre à huile
SPW-136	Clé à bougie
22216	STA-BIL®, 32 oz
759-04252	Ensemble d'appuie-bras

33

DÉCLARATION DE GARANTIE SELON LES NORMES FÉDÉRALES ET CALIFORNIENNES EN MATIÈRE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS DROITS ET OBLIGATIONS DU PROPRIÉTAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE

MTD Consumer Group Inc., l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) et, pour les produits certifiés pour la vente en Californie, le CARB (California Air Resources Board) vous invitent à découvrir la garantie selon les normes fédérales et californiennes en matière de système de contrôle des émissions par évaporation qui s'applique à votre petit équipement hors-route (équipement pour l'extérieur) 2013-2014. En Californie, l'équipement pour l'extérieur doit être conçu, construit et équipé pour satisfaire aux normes anti-pollution strictes de l'état (dans d'autres états, l'équipement doit être conçu, construit et équipé pour respecter le règlement américain de l'EPA pour les petits moteurs hors-route à allumage par étincelle). MTD Consumer Group Inc. doit garantir le système anti-pollution de votre équipement pour l'extérieur pour la durée stipulée ci-dessous, à condition que l'équipement n'ait pas fait l'objet d'abus, de négligence ou d'entretien inadéquat.

Le système anti-pollution peut inclure des pièces telles que les réservoirs de carburant, les conduits et les bouchons de carburant, les soupapes, les filtres, les réservoirs à charbon actif, les conduits de vapeur, les colliers, les raccords et autres composants connexes du système anti-pollution.

MTD Consumer Group Inc. s'engage à réparer gratuitement votre équipement, y compris les frais de diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre en cas de problème couvert par la garantie.

PÉRIODE DE GARANTIE DU FABRICANT

Le système anti-pollution est garanti pour une période de deux ans. Toute pièce connexe du système anti-pollution jugée défectueuse sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE

À titre de propriétaire, vous êtes tenu d'effectuer l'entretien tel qu'indiqué dans le manuel du propriétaire. MTD Consumer Group Inc. vous conseille de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien de votre équipement pour l'extérieur. Cependant, MTD Consumer Group Inc. ne peut refuser les réclamations sous garantie seulement en raison de l'absence de reçus.

À titre de propriétaire, vous devez prendre note que MTD Consumer Group Inc. peut refuser d'honorer la garantie si votre équipement pour l'extérieur ou l'une de ses pièces a fait l'objet d'abus, de négligence, d'entretien inadéquat ou de modifications non approuvées.

Vous êtes tenu de présenter votre équipement pour l'extérieur à un centre de service agréé de MTD Consumer Group Inc. dès qu'un problème se présente. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable ne dépassant pas 30 jours.

Pour toute question relative à la garantie, veuillez communiquer avec le Service technique de MTD Consumer Group Inc. au 1 800 800-7310 ou visitez le <http://support.mtdproducts.com>.

PROTECTION OFFERTE PAR LA GARANTIE

MTD Consumer Group Inc. garantit à l'acheteur initial et à chaque acheteur subséquent que l'équipement pour l'extérieur a été conçu, construit et équipé conformément à tous les règlements applicables et qu'il est exempt de vices matériaux et de fabrication susceptibles de causer la défaillance d'une pièce garantie pour une période de deux ans.

La période de garantie commence le jour où l'équipement pour l'extérieur est livré à l'acheteur initial ou est utilisé la première fois.

Sous réserve des conditions et exclusions ci-dessous, la garantie des pièces du système anti-pollution s'établit comme suit :

1. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites fournies ne prévoient pas le remplacement dans le calendrier d'entretien requis, est garantie pour la période de garantie spécifiée ci-dessus. Si une telle pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, elle sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc. conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de la garantie.
 2. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites prévoient seulement une inspection régulière, est garantie pour la période de garantie spécifiée ci-dessus. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de garantie.
 3. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites prévoient le remplacement dans le cadre d'un entretien requis, est garantie pour la période précédant la date du premier remplacement prévu. Si la pièce tombe en panne avant le premier remplacement prévu, elle sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc. conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de la garantie avant le premier remplacement prévu de la pièce.
 4. La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie en vertu de la garantie énoncée doit être effectué par un centre de service agréé, sans frais pour le propriétaire.
 5. Nonobstant les termes énoncés, les services ou réparations sous garantie doivent être effectués dans tous les centres de service agréés de MTD Consumer Group Inc.
 6. Les diagnostics permettant d'établir qu'une pièce garantie est défectueuse doivent être effectués sans frais pour le propriétaire, à condition d'être effectués par un centre de service autorisé à offrir les services en garantie.
 7. MTD Consumer Group Inc. est tenue responsable des dégâts aux autres pièces du moteur ou de l'équipement susceptibles d'avoir été causés par la défaillance sous garantie d'une pièce sous garantie.
-

-
8. MTD Consumer Group Inc. s'engage à conserver un stock de pièces garanties suffisant pour satisfaire la demande prévue pour ces pièces pendant la période de garantie de telles pièces.
 9. Toute pièce de remplacement peut être utilisée pour l'entretien ou la réparation sous garantie et doit être fournie gratuitement au propriétaire. Ceci ne limite pas les obligations de garantie de MTD Consumer Group Inc.
 10. Les pièces complémentaires ou modifiées qui ne sont pas exemptées par CARB (California Air Resources Board) ne peuvent pas être utilisées. L'utilisation de toute pièce complémentaire ou modifiée non exemptée sera suffisante pour rejeter toute demande de service sous garantie. MTD Consumer Group Inc. ne sera pas tenue de couvrir les défaillances des pièces sous garantie causées par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée non exemptée.

PIÈCES GARANTIES

La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie, admissible à la garantie, peut être exclue de celle-ci si MTD Consumer Group Inc. peut prouver que l'équipement pour l'extérieur a fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien inadéquat ou si cet abus, cette négligence ou cet entretien inadéquat est directement à l'origine même de la défaillance de la pièce. Nonobstant cette situation, tout ajustement d'une pièce équipée d'un dispositif de limitation installé à l'usine et en bon état de fonctionnement demeure admissible à la garantie. De plus, cette garantie couvre seulement les pièces qui font partie de l'équipement acheté.

La garantie s'applique aux pièces ci-dessous (le cas échéant) :

1. Système de contrôle d'alimentation en carburant
 - Pompe à carburant
 - Réservoir de carburant
2. Système de contrôle de l'évaporation de carburant
 - Tuyau de carburant
 - Colliers pour tuyau de carburant
 - Bouchon attaché
 - Réservoir à charbon actif
 - Conduits de distribution de la vapeur

CUB CADET LLC

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR LES TRACTEURS DE SÉRIES 1000 ET 1500

IMPORTANT : Le propriétaire doit présenter le reçu original et les relevés d'entretien au concessionnaire pour faire honorer la garantie. Le propriétaire de l'appareil est tenu de respecter le calendrier d'entretien tel qu'indiqué dans le manuel de l'utilisateur.

La garantie limitée détaillée ci-dessous est offerte par Cub Cadet LLC pour de nouveaux produits achetés et utilisés aux États-Unis, dans ses possessions et territoires, et par MTD Products Limited pour de nouveaux produits achetés et utilisés au Canada et dans ses territoires (chaque entité respectivement, « Cub Cadet »).

Cette garantie s'ajoute à toute garantie anti-pollution applicable offerte pour votre appareil.

« Cub Cadet » garantit que ce produit (à l'exception des pièces à usure normale, des moteurs, des batteries et des accessoires énumérés ci-dessous) est exempt de tout vice de matière et de fabrication pour une durée de deux (2) ans, ou cent vingt (120) heures d'utilisation, à compter de la date d'achat initiale ou de la location-bail, et s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement et à son choix, toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un vice de matériel ou de fabrication.

Les pièces à usure normale sont garanties exemptes de tout vice de matière et de fabrication pour une période de trente (30) jours à compter de la date d'achat initiale ou de la location-bail. Les pièces à usure normale comprennent, sans s'y limiter : les courroies, les lames, les adaptateurs de lame, les sacs à herbe, les roues du plateau de coupe, les sièges et les pneus.

Les batteries bénéficient d'une garantie limitée d'un (1) an calculé au prorata contre tout vice de matière et de fabrication, avec remplacement à 100% pour les trois premiers mois. Après trois mois, le crédit de remplacement de la batterie sera calculé selon le nombre de mois restants de la période de douze (12) mois suivant la date d'achat initiale ou de la location-bail. Toute batterie remplacée est garantie pour le solde de la période de garantie originale.

Cub Cadet garantit le châssis et l'essieu avant en fonte contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans, ou cinq cents (500) heures, à partir de la date initiale d'achat ou de location de l'accessoire.

Cub Cadet garantit les accessoires pour ce produit contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à partir de la date initiale d'achat ou de location de l'accessoire. Les accessoires comprennent, sans s'y limiter, des articles tels que : les bacs récupérateurs et les ensembles de déchetage.

Cette garantie ne s'applique que si l'appareil a été utilisé et entretenu conformément aux indications du manuel de l'utilisateur fourni avec l'appareil et exclut les mauvaises utilisations, les abus, la négligence, les accidents, le mauvais entretien, les altérations, le vandalisme, le vol, le feu, les inondations et les autres dommages causés par des catastrophes naturelles. Les dégâts causés par l'installation ou l'utilisation d'une pièce ou d'un accessoire, dont l'emploi avec le produit n'est pas homologué par Cub Cadet, rendront la garantie nulle et non avenue. De plus, cette garantie ne s'applique pas si le compteur d'heures, ou tout autre composant de celui-ci, a été modifié, déconnecté ou autrement changé.

Pour obtenir le service dans le cadre de la garantie : Présentez UNE PREUVE D'ACHAT ET LES RELEVÉS D'ENTRETIEN CORRESPONDANTS au centre de service agréé de votre région. Pour trouver un concessionnaire autorisé dans votre région :

Aux États-Unis :

Consultez les Pages Jaunes, écrivez à Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, appelez au 1 877 282-8684 ou visitez notre site Web au www.cubcadet.com.

Au Canada :

Écrivez à MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1, téléphonez au 1 800 668-1238 ou visitez notre site Web au www.mtdproducts.ca.

Sans limiter ce qui précède, cette garantie limitée ne couvre pas :

- Les articles d'entretien courant tels que les lubrifiants et les filtres, l'aiguisage de lames, les révisions, les réglages de frein, de l'embrayage ou du plateau de coupe ainsi que la détérioration normale de la finition extérieure due à l'utilisation de l'appareil ou à son exposition aux intempéries.
- Une réparation exécutée par quiconque autre qu'un centre de service agréé.
- Cub Cadet ne garantit pas les produits vendus ou exportés hors des États-Unis et/ou du Canada, de leurs possessions et territoires respectifs, sauf si ces produits ont été vendus par l'intermédiaire des services d'exportation de Cub Cadet.
- Les pièces de rechange et les accessoires qui ne sont pas d'origine Cub Cadet.
- Les frais de transport et de déplacement des techniciens.

Aucune garantie implicite y compris sans s'y limiter, toute garantie tacite de qualité marchande ou d'adaptabilité dans un but particulier, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie explicite, mise à part la garantie décrite ci-dessus, donnée par tout individu ou toute entreprise, y compris le concessionnaire, à l'égard de tout produit, n'engage Cub Cadet. Le seul recours se limite à la réparation ou le remplacement du produit tel que stipulé ci-dessus.

Les stipulations énoncées dans cette garantie offrent le seul recours à la suite de la vente ou de la location-bail. Cub Cadet ne peut être tenu responsable pour toute perte ou tout dommage accessoire ou immatériel comprenant, sans s'y limiter, les frais de remplacement ou de substitution des services d'entretien des pelouses ou les frais de location pour remplacer temporairement un produit sous garantie.

Certaines juridictions ne permettent pas l'inclusion ou la restriction des dommages accessoires ou immatériels ou une limite à la durée de la garantie implicite. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

En aucun cas, le montant de remboursement ou de remplacement ne saurait être supérieur à celui du prix d'achat du produit. **Toute modification des dispositifs de sécurité rendra la garantie nulle et non avenue.** L'utilisateur assume tout risque et toute responsabilité en cas de perte, de dommage matériel ou de blessure résultant de l'utilisation incorrecte du produit ou de l'incapacité de l'employer.

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert en cadeau.

Lois locales et cette garantie : Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, Téléphone : 1 877 282-8684
MTD Products Limited, Kitchener, ON N2G 4J1, Téléphone : 1 800 668-1238